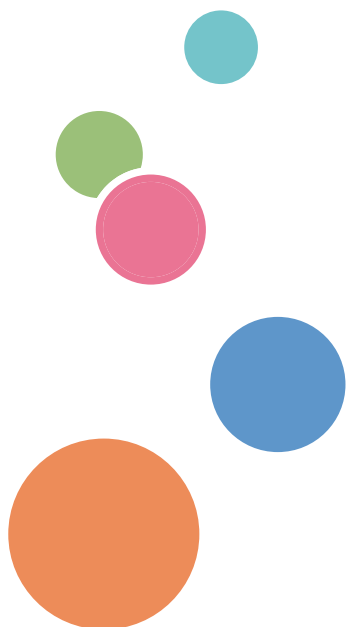




Manuel utilisateur

Préparations à l'utilisation du projecteur	1
Projection d'une image	2
Fonctions utiles	3
Modification des paramètres du projecteur	4
Dépannage	5
Maintenance	6
Annexe	7



Pour une utilisation correcte et en toute sécurité, veuillez à bien lire les Consignes de sécurité dans le manuel « À lire avant de commencer » avant d'utiliser l'appareil.

TABLE DES MATIÈRES

Introduction.....	5
Copyrights to Images.....	5
Important.....	5
Remarques à l'attention des utilisateurs visionnant des images en 3D.....	5
Manuels fournis avec le projecteur.....	7
Manuels pour le projecteur.....	7
Comment lire ce manuel.....	8
Symboles.....	8
Remarques.....	8
Informations relatives à un modèle d'imprimante.....	9
1. Préparations à l'utilisation du projecteur	
Précautions d'emploi pour l'utilisation du projecteur.....	11
Fonctions principales.....	13
Vérification des accessoires.....	14
Pièces du projecteur et leurs fonctions.....	15
Panneau de commande (vue du dessus).....	15
Vue frontale et de gauche.....	16
Vue de l'arrière et de droite.....	17
Vue de dessous.....	18
Parties de la télécommande et leurs fonctions.....	19
Comment utiliser la télécommande.....	21
Plage effective de la télécommande.....	21
Chargement des piles dans la télécommande.....	22
Faire fonctionner plusieurs projecteurs avec la télécommande.....	23
Assignment d'un numéro d'identification au projecteur.....	23
Modification du numéro d'identification de la télécommande	24
Position du projecteur.....	25
Mode de projection.....	25
Relation entre la distance de projection et la taille de l'écran.....	26
Connexion de l'équipement au projecteur.....	27
Connexion à un ordinateur.....	27
Connexion au port de sortie RVB.....	27
Connexion au port HDMI.....	27

Connexion au port de sortie DVI.....	28
Connexion de matériel AV.....	28
Connexion au port HDMI.....	28
Connexion au port de sortie vidéo.....	28
Connexion vers port de sortie Y/Pb/Pr.....	29
Connexion d'un haut-parleur externe.....	29
2. Projection d'une image	
Opérations de base pour l'utilisation du projecteur.....	31
Mise sous tension du projecteur.....	31
Lorsque le menu de démarrage est affiché.....	32
Projection d'une image.....	32
Lors de la projection de l'écran d'un ordinateur portable.....	33
Mise hors tension du projecteur.....	34
Ajustement de l'image projetée.....	35
Ajuster l'angle de projection.....	35
Ajustement de la mise au point.....	36
Ajustement de la distorsion trapézoïdale.....	36
Réduction de la taille de l'image projetée.....	37
Opérations pendant la projection des images.....	39
Ajustement du volume de l'enceinte.....	39
Changer la qualité sonore.....	39
Agrandissement de l'image.....	40
Occultation temporaire de l'image et mise en sourdine du son.....	41
Mise en pause de l'image.....	41
Changement des paramètres de la lampe.....	41
Utilisation du minuteur de présentation.....	42
3. Fonctions utiles	
Projection d'une image à une heure spécifiée.....	43
Spécification de la qualité sonore.....	45
Paramétrage de la qualité du son pour une présentation.....	45
Paramétrage de la qualité sonore pour écouter la musique.....	45
4. Modification des paramètres du projecteur	
Visualisation de l'écran de menu.....	47

Changement des paramètres.....	49
Restauration de tous les paramètres sur leurs valeurs par défaut.....	51
Menu Ajustement d'image.....	52
Menu Paramètres d'affichage/ de son.....	56
Menu Paramètres d'économie d'énergie	59
Menu Paramètres par défaut1	61
Menu Paramètres par défaut2.....	62
État affichage.....	65

5. Dépannage

Liste d'affichage des indicateurs.....	67
Problèmes fréquents.....	70
Accéder à la base de connaissance en ligne.....	74

6. Maintenance

Précautions d'utilisation.....	75
Nettoyage du projecteur.....	78
Nettoyage du filtre à air.....	78
Nettoyage de la fenêtre de projection.....	80
Nettoyage du projecteur.....	80
Remplacement de la lampe.....	81
Consommables.....	85

7. Annexe

Caractéristiques du projecteur.....	87
Liste des signaux compatibles.....	89
Entrée vidéo.....	89
Entrée Y/Pb/Pr.....	89
Entrée ordinateur.....	90
Entrée HDMI	91
Format 3D.....	92
Caractéristiques des ports.....	94
Port Computer In.....	94
Port de contrôle.....	95
Informations générales.....	97
Où se renseigner.....	97

Marques commerciales.....	98
INDEX	99

Introduction

Copyrights to Images

Lors de la projection d'images à l'aide du projecteur, faites attention à ne pas enfreindre la réglementation en matière de droits d'auteur des documents protégés.

Vous trouverez ci-dessous des exemples susceptibles de porter atteinte au copyright des documents protégés.

- Diffusion d'images ou de films dans un but commercial
- Modification d'images ou de films en utilisant des fonctions telles que l'arrêt sur image, l'agrandissement ou le zoom afin de diffuser des images dans un but commercial ou pour une visualisation publique.
- Modifier le rapport largeur-hauteur des images ou des films au moyen d'une fonction qui change la taille de l'écran pour diffuser des images dans un but commercial ou pour une projection publique.

Important

En aucun cas la société ne peut être tenue responsable de dommages directs, indirects, particuliers, secondaires ou immatériels résultant du maniement ou du fonctionnement de l'appareil.

Le fournisseur ne pourra être tenu responsable de tout dommage ou frais pouvant résulter de l'utilisation de pièces autres que les pièces d'origine du fournisseur avec vos produits bureautiques.

Remarques à l'attention des utilisateurs visionnant des images en 3D

Prêtez attention aux points suivants lorsque vous visionnez des images avec des lunettes 3D sur ce projecteur :

- Vous aurez besoin de lunettes 3D pour pouvoir visionner des images en 3D. Le projecteur utilise la technologie DLP Link pour se synchroniser avec les lunettes 3D. Vous devrez utiliser les lunettes 3D disponibles en option, prenant en charge la technologie DLP Link (PJ 3D Glasses Type 2).
- La perception des images en 3D est variable selon les individus.
- N'utilisez pas de lunettes 3D pour visionner d'autres images que des images en 3D.
- Avant de visionner des images en 3D, assurez-vous de bien consulter les manuels fournis avec vos lunettes 3D et votre contenu compatible 3D.
- Évitez de visionner des images en 3D pendant des périodes prolongées. Faites des pauses d'au moins 15 minutes toutes les heures de visionnage.

-
- Si vous vous sentez mal pendant le visionnage d'images en 3D, interrompez le visionnage. Si votre état ne s'améliore pas, consultez un médecin.
 - Lorsque vous visionnez des images en 3D dans une salle dans laquelle le système d'éclairage se compose de LED ou d'ampoules fluorescentes, vous pouvez avoir l'impression que la lumière vacille. Si tel est le cas, diminuez l'intensité lumineuse jusqu'à ce que l'impression de vacillement cesse ou éteignez la lumière.
 - Si vous ou l'un de vos proches a des antécédents de crises d'épilepsie, demandez un avis médical avant de visionner des images en 3D.
 - Pour visionner des images en 3D, asseyez-vous en face de l'écran de manière à ce que vos yeux soient de niveau, parallèles à l'écran.
 - Le fait de visionner des images en 3D depuis une position trop proche de l'écran peut entraîner des douleurs oculaires. La distance entre l'écran et vous doit être au minimum égale à 3 fois la hauteur de l'écran.
 - L'utilisation de lunettes 3D par des enfants requiert la supervision d'un adulte.
 - Le visionnage d'images en 3D par des enfants de moins de 6 ans n'est pas recommandé. Cela est susceptible d'avoir un impact négatif sur le développement de leur vision. Demandez un avis médical avant d'utiliser des lunettes 3D.

Manuels fournis avec le projecteur

Manuels pour le projecteur

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser ce projecteur.

Reportez-vous aux manuels qui décrivent ce que vous souhaitez effectuer avec le projecteur.

Important

- Les manuels sont fournis sous divers formats.
- Adobe® Acrobat® Reader®/Adobe Reader doivent être installés pour pouvoir visualiser les manuels sous la forme de fichiers PDF.

À lire avant de commencer

Fournit des informations pour une utilisation en toute sécurité du projecteur.

Assurez-vous de lire le chapitre Consignes de sécurité de ce manuel afin d'écartier tout risque de blessure et d'endommagement du projecteur.

Ultra Short Throw Projector Setting Guide

Fournit des informations élémentaires sur l'installation du projecteur.

Guide de démarrage

Fournit des informations élémentaires sur l'installation du projecteur et sur la manière de projeter des images. Le contenu de ce manuel est un résumé du Manuel utilisateur.

Operating Instructions

Fournit des informations sur la manière d'installer le projecteur, de projeter des images avec le projecteur et de configurer le projecteur. Il fournit également des informations sur la localisation des pannes et la maintenance.

Remarque

- Le CD-ROM inclut uniquement le manuel en anglais. Pour les autres langues, veuillez en télécharger la dernière version sur le site Web.

Comment lire ce manuel

Symboles

Ce manuel utilise les symboles suivants :

 **Important**

Indique des points importants pour l'utilisation du projecteur.

 **Remarque**

Indique des informations ou des instructions complémentaires relatives aux fonctions du projecteur, ainsi que des techniques de résolution d'erreur.

[]

Indique le nom des touches du panneau de commandes et de la télécommande. Il indique également les éléments affichés sur les écrans de menu.

 **Région A** (principalement l'Europe et l'Asie)

 **Région B** (principalement l'Amérique du Nord)

Les fonctions qui diffèrent entre les modèles de la région A et de la région B sont indiquées par deux symboles. Lisez les informations indiquées par le symbole correspondant à la région du modèle utilisé. Pour plus d'informations sur le symbole correspondant au modèle utilisé, reportez-vous à P. 9 "Informations relatives à un modèle d'imprimante".

Remarques

Le contenu de ce manuel peut être sujet à des modifications sans avertissement préalable.

Deux types d'unités de mesure sont employés dans ce manuel.

Certaines illustrations de ce manuel peuvent être légèrement différentes de l'appareil.

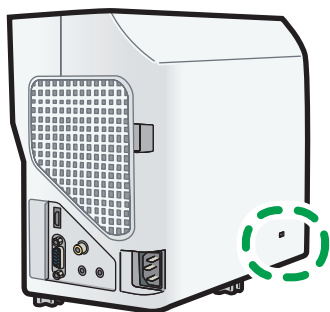
Il est possible que certaines options ne soient pas disponibles dans certains pays. Pour plus de détails, veuillez contacter votre revendeur.

Selon le pays où vous résidez, certaines unités peuvent être en option. Pour plus de détails, veuillez contacter votre revendeur.

Informations relatives à un modèle d'imprimante

Cette section explique comment identifier la région du projecteur.

Le projecteur comporte sur sa partie arrière une étiquette située à l'emplacement indiqué ci-après. Les informations figurant sur cette étiquette indiquent l'appartenance géographique du projecteur. Lisez-la.



CZE142

Les informations suivantes sont spécifiques à la zone géographique. Lisez les informations figurant sous le symbole qui correspond à la zone géographique du projecteur.

 **Région A** (principalement l'Europe et l'Asie)

Si l'étiquette contient les informations suivantes, votre projecteur est un modèle de la région A :

- CODE XXXX -27

 **Région B** (principalement l'Amérique du Nord)

Si l'étiquette contient les informations suivantes, votre projecteur est un modèle de la région B :

- CODE XXXX -17

Remarque

- Les dimensions sont fournies dans ce manuel en deux unités de mesure : en mètre et en inch. Si le projecteur est un modèle de la région A, reportez-vous au système métrique. Si le projecteur est un modèle de la région B, reportez-vous au système impérial.



1. Préparations à l'utilisation du projecteur

Ce chapitre explique les noms et les fonctions des différentes parties du projecteur et de la télécommande et les modalités d'utilisation. Il explique également comment positionner le projecteur et comment le connecter à d'autres appareils.

Précautions d'emploi pour l'utilisation du projecteur

AVERTISSEMENT

- N'utilisez aucune source d'alimentation autre que celles conformes aux spécifications indiquées dans ce manuel. Cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.

AVERTISSEMENT

- Le cordon d'alimentation fourni n'est à utiliser qu'avec cet appareil. Ne l'utilisez pas avec d'autres dispositifs. Cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.

AVERTISSEMENT

- Il est dangereux de manipuler la prise du cordon d'alimentation avec les mains humides. Cela risquerait de provoquer une électrocution.

AVERTISSEMENT

- Ne regardez pas dans la fenêtre de projection ni la ventilation lorsque l'appareil est allumé. La lumière vive risquerait de vous abîmer les yeux. Faites particulièrement attention en présence d'enfants.

ATTENTION

- Ne placez pas de matériaux résistant mal à la chaleur près des orifices d'aération. De l'air chaud risque de provenir des orifices d'aération, ce qui pourrait endommager l'appareil ou provoquer un accident.

ATTENTION

- Ne placez pas le cordon d'alimentation et le câble de connexion de sorte à provoquer la chute de personnes. L'appareil risque de tomber et de provoquer des blessures.

ATTENTION

- Enfoncez la prise à fond dans la prise murale. N'utilisez pas de prise avec une connexion lâche. Cela pourrait engendrer une accumulation de chaleur. Branchez la prise dans la bonne direction dans la base. Si la prise n'est pas branchée correctement, cela peut engendrer de la fumée, provoquer un incendie ou une électrocution.

ATTENTION



- Lors du débranchement du cordon d'alimentation de la prise murale, tirez toujours sur la fiche et non sur le cordon. Tirer sur le cordon d'alimentation risque de l'endommager. L'utilisation de cordons d'alimentation endommagés risque de provoquer un incendie ou une électrocution.

ATTENTION

- Ne bloquez pas la lumière de projection lorsqu'elle est allumée. Le cas échéant, la partie bloquant la lumière de projection risque de chauffer, de se déformer, de se détériorer ou de provoquer des brûlures ou un incendie. La réflexion de la lumière risque de faire chauffer la fenêtre de projection et de provoquer une panne de l'appareil. Pour suspendre temporairement la projection, sélectionnez la fonction sourdine AV. Pour une suspension plus longue, éteignez l'appareil.

ATTENTION

- N'augmentez pas le volume sans entendre le résultat de cette augmentation. De même, baissez le volume avant de mettre l'appareil hors tension, car un bruit sourd pourrait être émis à la mise sous tension, de nature à endommager l'audition des personnes à proximité.

- Source d'alimentation
 -  **Région A** (principalement l'Europe et l'Asie)
220–240 V, 1 A ou plus, 50/60Hz
 -  **Région B** (principalement l'Amérique du Nord)
120 V, 3,4 A ou plus, 60Hz

Veillez à relier le cordon d'alimentation à une source d'alimentation électrique comme indiqué plus haut.

Fonctions principales

Le projecteur comporte les fonctions suivantes que vous pouvez utiliser.

Fonction éco image

Le projecteur ajuste automatiquement la puissance de la lampe en détectant la luminosité des signaux de l'image. Cette fonction est utile pour faire des économies d'énergie.

Démarrage sur détection d'entrée

Le projecteur débute la projection automatiquement si des signaux d'image entrants sont détectés même lorsqu'il est en veille.

Fonction déformation trapézoïdale automatique

Le projecteur ajuste automatiquement la forme de l'image projetée en fonction de l'angle selon lequel le projecteur est positionné.

AV Mute/Freeze

Le fait d'appuyer sur la touche [AV MUTE] met le son en sourdine et l'écran devient blanc. Le fait d'appuyer sur la touche [Freeze] permet d'effectuer une pause temporaire sur l'image.

Agrandissement/zoom

Le fait d'appuyer sur la touche [Magnify] agrandit l'image projetée. Le fait d'appuyer sur la touche [Zoom] réduit l'image projetée.

Fonction minuterie présentation

Le fait d'appuyer sur la touche [Timer] affiche une minuterie sur l'écran de projection. Vous pouvez vérifier le temps passé sur l'écran de projection.

Mode Couleur du mur

Vous pouvez ajuster la teinte de l'image en fonction de la couleur du mur sur lequel elle est projetée.

Configuration de mot de passe/verrouillage

Vous pouvez préciser un mot de passe pour le projecteur afin de limiter l'utilisation par des tiers. Les touches sur le panneau de commandes peuvent être désactivées avec le paramètre de verrouillage pour éviter une utilisation inappropriée.

Fonction logo utilisateur

Le projecteur peut projeter un logo ou une image enregistré en l'absence de signal ou au démarrage.

Vérification des accessoires

1

Le projecteur est fourni avec les accessoires suivants. Assurez-vous que tout est inclus dans l'emballage.

En cas de pièce manquante ou endommagée, contactez le commercial ou le représentant du SAV.

- À lire avant de commencer
- Ultra Short Throw Projector Setting Guide
- Guide de démarrage
- Télécommande
- 2 Piles AAA LR03
- CD-ROM
- Câble RGB
- Cordon d'alimentation
- Carte de garantie
- Sac de transport

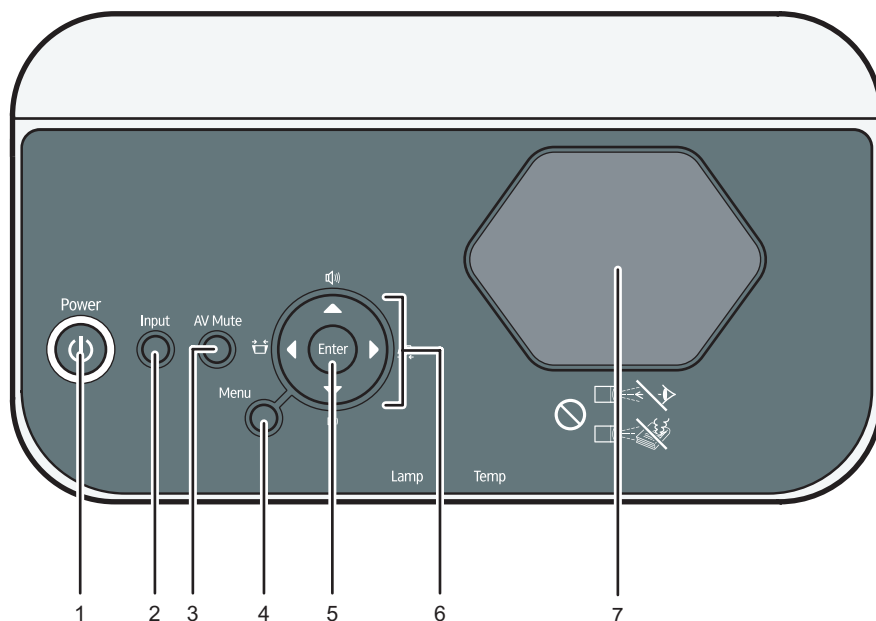
⬇ Remarque

- Les accessoires peuvent varier en fonction du lieu où ce projecteur a été acheté.
- Utiliser uniquement le câble RGB et le cordon d'alimentation fournis avec le projecteur.

Pièces du projecteur et leurs fonctions

Panneau de commande (vue du dessus)

1



CZE128

1. Touche [Power]

Active et désactive le projecteur. Vous pouvez vérifier l'état du projecteur grâce à l'indicateur.

- ON : L'appareil est sous tension.
- OFF : l'alimentation est coupée.
- Clignotement à intervalles longs : veille.
- Clignote à intervalles courts : En cours de démarrage ou de refroidissement

2. Touche [Input]

Commute l'entrée de signal. Pour plus de détails sur la façon d'activer le signal d'entrée, voir P. 32 "Projection d'une image".

3. Touche [AV Mute]

Permet d'occulter temporairement l'écran et de mettre le son en sourdine.

4. Touche [Menu]

Affiche l'écran de menu. Appuyez de nouveau pour fermer l'écran de menu.

5. Touche [Enter]

Passe dans le mode ou sur l'élément sélectionné.

6. Touches flèches

Les touches [◀] et [▶] sont utilisées pour ajuster la distortion trapézoïdale. Les touches [▲] et [▼] sont utilisées pour ajuster le volume. Ces touches sont également utilisées pour faire fonctionner l'écran du menu et la barre de valeurs.

7. Fenêtre de projection

Permet d'agrandir et de projeter l'image.

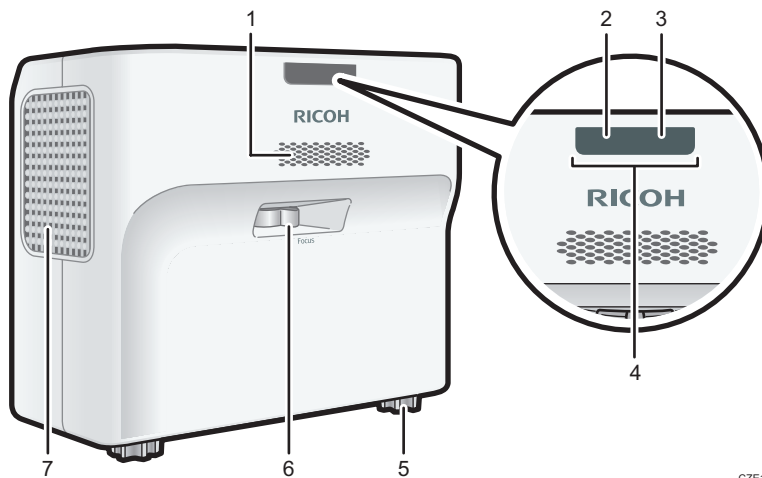
⚠ Remarque

- La partie supérieure du projecteur est recouverte d'un film de protection à l'expédition. Retirer le film avant d'utiliser le projecteur.

Vue frontale et de gauche

⚠ ATTENTION

- N'obstruez pas les orifices de ventilation de l'appareil. Cela risquerait de provoquer un incendie dû à la surchauffe des composants internes.



CZE102

1. Enceinte

Diffuse le signal de l'entrée audio provenant d'un dispositif externe.

2. Indicateur de lampe

Montre le statut de la lampe. Pour de plus amples informations, voir P. 67 "Liste d'affichage des indicateurs".

3. Indicateur de température

Montre le statut de la température dans le projecteur. Pour de plus amples informations, voir P. 67 "Liste d'affichage des indicateurs".

4. Récepteur de la télécommande

Reçoit le signal de la télécommande.

5. Pieds réglables

Permet d'ajuster l'angle de projection.

6. Levier de mise au point

Ajuste la mise au point de l'image

7. Sorties de ventilation

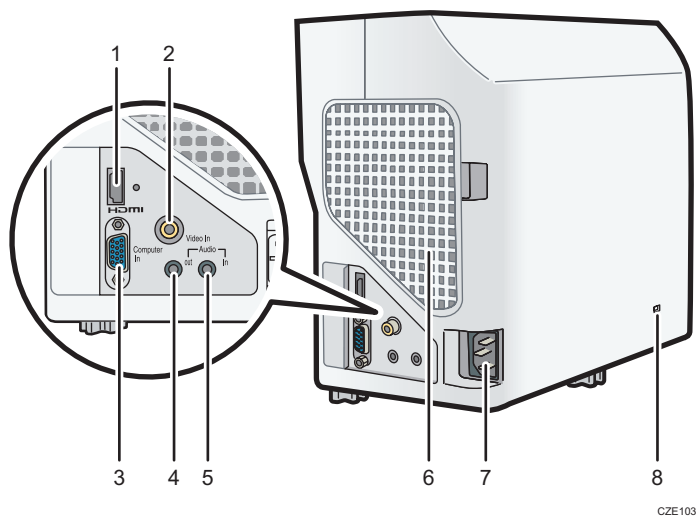
Évacue l'air chaud de l'intérieur du projecteur.

1

Vue de l'arrière et de droite

⚠ ATTENTION

- N'obstruez pas les orifices de ventilation de l'appareil. Cela risquerait de provoquer un incendie dû à la surchauffe des composants internes.

**1. Port HDMI**

Pour l'entrée des signaux HDMI depuis un ordinateur ou un lecteur vidéo.

2. Port d'entrée vidéo

Pour l'entrée des signaux d'image depuis un lecteur vidéo.

3. Port d'entrée de l'ordinateur (Y/Pb/Pr)

Pour l'entrée des signaux RGB depuis un ordinateur ou des signaux d'image (Y/Pb/Pr) d'un lecteur vidéo.

4. Port de sortie Audio

Pour la sortie des signaux audio vers des haut-parleurs externes.

5. Port d'entrée audio

Pour l'entrée des signaux audio depuis un ordinateur ou un lecteur vidéo.

6. Entrées de ventilation

Servent à faire circuler l'air de l'extérieur pour refroidir le projecteur.

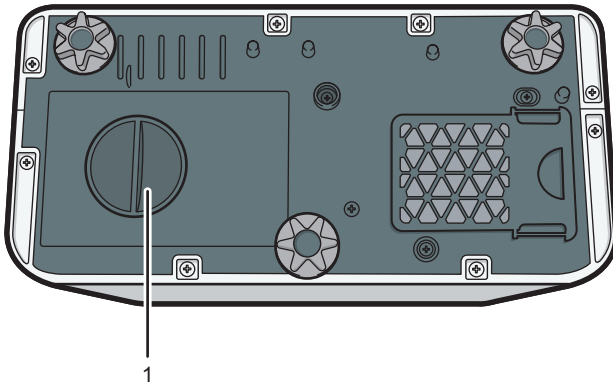
7. Prise AC In

Pour connecter l'ensemble cordon d'alimentation fourni avec le projecteur.

8. Emplacement de sécurité (Emplacement de type Kensington)

Pour la connexion d'un câble anti-vol.

Vue de dessous

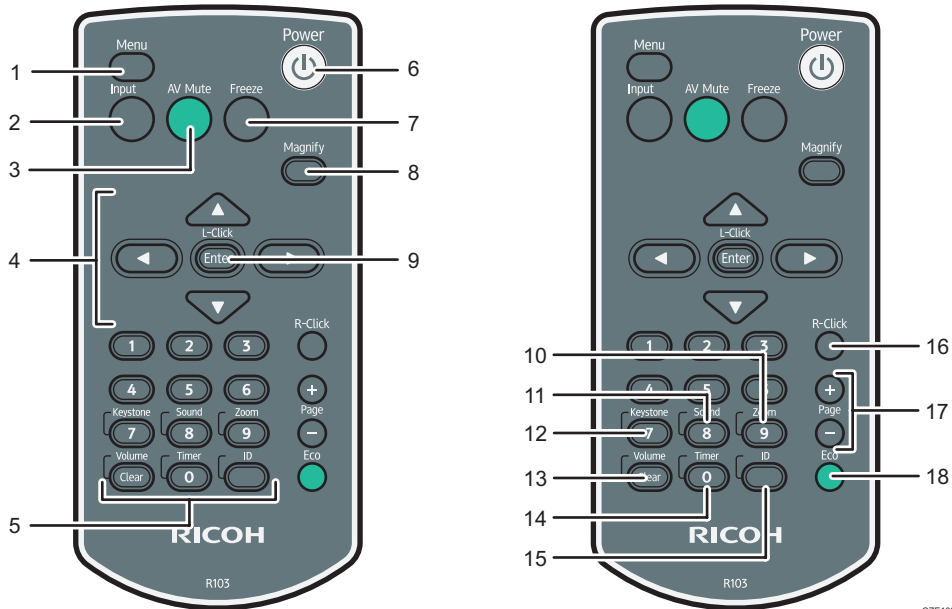


CZE105

1. Capot de la lampe

À retirer lors du remplacement de la lampe.

Parties de la télécommande et leurs fonctions



1. Touche [Menu]

Affiche l'écran de menu. Appuyez de nouveau pour fermer l'écran de menu.

2. Touche [Input]

Commute l'entrée de signal. Pour plus de détails sur la façon d'activer le signal d'entrée, voir P. 32 "Projection d'une image".

3. Touche [AV Mute]

Permet d'occulter temporairement l'écran et de mettre le son en sourdine. Pour de plus amples informations, voir P. 41 "Occlusion temporaire de l'image et mise en sourdine du son".

4. Touches flèches

Servent à contrôler l'écran de menu et la barre de valeur.

5. Pavé numérique

Sert à saisir des nombres/chiffres/numéros.

6. Touche [Power]

Active et désactive le projecteur.

7. Touche [Freeze]

Effectue une pause temporaire sur l'image. Pour de plus amples informations, voir P. 41 "Mise en pause de l'image".

8. Touche [Magnify]

Permet d'afficher la barre du taux d'agrandissement. Appuyez sur cette touche, puis définissez le taux d'agrandissement à l'aide des touches [◀] et [▶]. Pour plus de détails, P. 40 "Agrandissement de l'image".

9. Touche [Enter]

Passe dans le mode ou sur l'élément sélectionné.

10. Touche [Zoom]

Affiche la barre de zoom numérique. Appuyez sur cette touche, puis ajustez la taille de l'image projetée à l'aide des touches [◀] et [▶]. Pour de plus amples informations, voir P. 37 "Réduction de la taille de l'image projetée".

11. Touche [Sound]

Affiche l'écran de sélection de la qualité sonore. Appuyez sur cette touche, puis sélectionnez la qualité sonore à l'aide des touches [◀] et [▶]. Pour de plus amples informations, voir P. 39 "Changer la qualité sonore".

12. Touche [Keystone]

Affiche la barre d'ajustement du trapèze. Appuyez sur cette touche, puis ajustez la distorsion trapézoïdale à l'aide des touches [◀] et [▶]. Pour plus de détails, P. 36 "Ajustement de la distorsion trapézoïdale".

13. Touche [Volume]

Affiche la barre de contrôle du volume. Appuyez sur cette touche, puis ajustez le volume des haut-parleurs à l'aide des touches [▲] et [▼]. Pour de plus amples informations, voir P. 39 "Ajustement du volume de l'enceinte".

14. Touche [Timer]

Affiche le minuteur de la présentation. Pour de plus amples informations, voir P. 42 "Utilisation du minuteur de présentation".

15. Touche [ID]

Permet d'enregistrer l'ID de la télécommande. Pour plus de détails, voir P. 23 "Faire fonctionner plusieurs projecteurs avec la télécommande".

16. Touche [R-Click]

Cette touche n'a pas d'utilité.

17. Touches [Page]

Cette touche n'a pas d'utilité.

18. Touche [Eco]

Commute le niveau de puissance de lampe. Pour de plus amples informations, voir P. 41 "Changement des paramètres de la lampe".

Comment utiliser la télécommande

Vous pouvez utiliser la télécommande pour activer ou désactiver le projecteur et pour changer le signal de l'image reçue et projetée. Vous pouvez également agrandir ou réduire l'image et mettre le son en sourdine.

★ Important

- Veuillez noter les précautions suivantes lors de l'utilisation de la télécommande :
 - Ne pas faire tomber ni frapper la télécommande.
 - Ne pas mettre la télécommande dans un endroit très chaud ou très humide.
 - Ne pas mouiller la télécommande. Ne pas non plus la placer sur une surface humide.

Plage effective de la télécommande

Pointez la télécommande sur le récepteur de télécommande du projecteur pour l'utiliser.

La portée effective de la télécommande est d'environ 4,5 mètres à partir du récepteur et à un angle d'environ 15 degrés par rapport au récepteur de télécommande du projecteur.

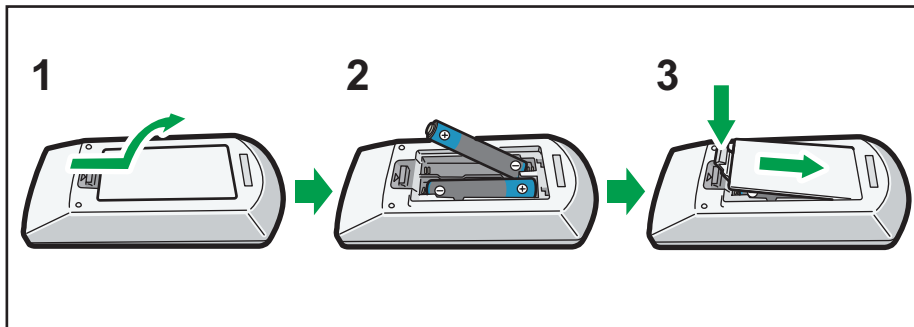
↓ Remarque

- Il est possible que la télécommande ne fonctionne pas dans certains endroits et sous certaines conditions. Le cas échéant, pointer la télécommande vers le projecteur et réessayer.
- Il est possible que la télécommande ne fonctionne pas si le récepteur du projecteur est exposé à la lumière du soleil, à une lumière fluorescente ou à une lumière forte.

Chargement des piles dans la télécommande

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour votre sécurité, suivez les instructions concernant les piles ci-dessous. Si vous utilisez les piles de façon incorrecte, cela pourrait provoquer un incendie ou causer des blessures en raison de la fuite ou de l'explosion des piles.
 - N'utilisez pas de piles autres que celles spécifiées.
 - N'utilisez pas des piles de types différents, ou bien des anciennes avec des nouvelles.
 - Insérez correctement les piles en fonction de la polarité (+/-).
 - Ne chargez pas des piles non rechargeables.
 - Ne chauffez pas les piles ou la batterie et ne les jetez pas dans le feu ou dans l'eau.
 - Ne connectez pas les bornes positives et négatives sur une batterie avec un fil.
 - Retirez les piles ayant dépassé leur date limite ou qui sont déchargées.
 - Retirez les piles si elles ne vont pas être utilisées pendant de longues périodes.
 - Tenez les piles hors de la portée des enfants. Les enfants pourraient avaler des piles ou s'étouffer avec. Le cas échéant, contactez immédiatement un médecin.



CUD092

1. Retirez le couvercle des piles de la télécommande.

2. Insérez les piles.

Notez le sens des bornes positive et négative lors de l'insertion des piles.

3. Fermez le couvercle des piles.

⬇ Remarque

- Remettez les piles si la télécommande ne fonctionne pas ou si la distance effective devient trop courte.

Faire fonctionner plusieurs projecteurs avec la télécommande

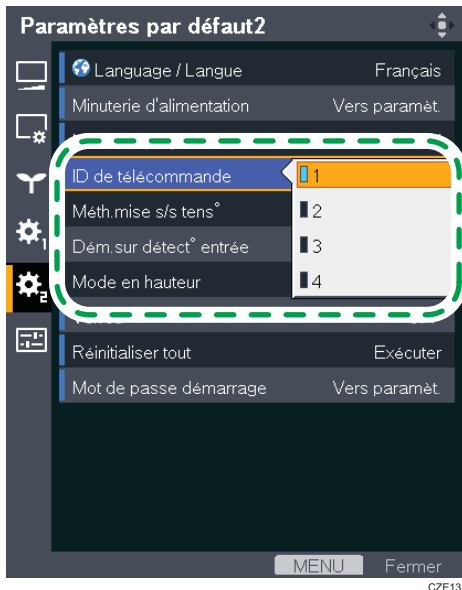
Vous pouvez utiliser plusieurs projecteurs avec une seule télécommande. Il est possible de faire fonctionner un maximum de quatre projecteurs. Pour utiliser le projecteur avec la télécommande, vous devez assigner le même numéro d'identification au projecteur et à la télécommande. Les projecteurs qui peuvent être actionnés par la télécommande fournie avec ce projecteur sont RICOH PJ WX4141 / WX4141N/WX4141NI.

Exécutez la procédure suivante pour assigner le même numéro d'identification au projecteur et à la télécommande.

Assignment d'un numéro d'identification au projecteur

Pour utiliser plusieurs projecteurs avec une seule télécommande, assignez un numéro d'identification différent à chaque projecteur. Utilisez les touches sur le panneau de commande pour exécuter la procédure suivante.

1. Appuyez sur la touche [MENU].
2. Sélectionnez [Paramètres par défaut2], puis appuyez sur la touche [▶].
3. Sélectionnez [ID de télécommande], puis appuyez sur la touche [Enter].
4. Sélectionnez le numéro d'identification pour assigner le projecteur, puis appuyez sur la touche [Enter].

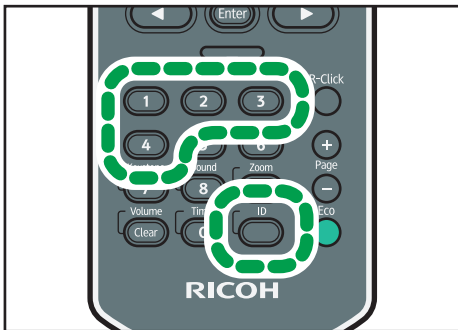


5. Sélectionnez [OK] sur l'écran de confirmation, puis appuyez sur la touche [Enter].
6. Appuyez sur la touche [Menu] pour fermer l'écran de menu.

Modification du numéro d'identification de la télécommande

Vous pouvez changer le numéro d'identification de la télécommande pour coïncider avec le numéro d'identification d'un projecteur. Vous pouvez vérifier les numéros d'identification des projecteurs dans [ID de télécommande] dans [Paramètres par défaut2].

1. Appuyez sur la touche [ID] et maintenez-la enfoncée, puis appuyez sur la touche numérotée qui correspond au numéro d'identification du projecteur que vous souhaitez utiliser, pendant au moins trois secondes.



CZE109

Après avoir changé le numéro d'identification de la télécommande, vous pouvez utiliser le projecteur avec la télécommande.

Position du projecteur

Lors de la mise en place du projecteur, le mettre de sorte que l'arrière soit tourné vers l'écran. Veiller à ce que le projecteur et l'écran soient parallèles.

Ajuster la distance entre le projecteur et l'écran en fonction de la taille de l'image projetée. Pour de plus amples informations, voir P. 26 "Relation entre la distance de projection et la taille de l'écran".

Mode de projection

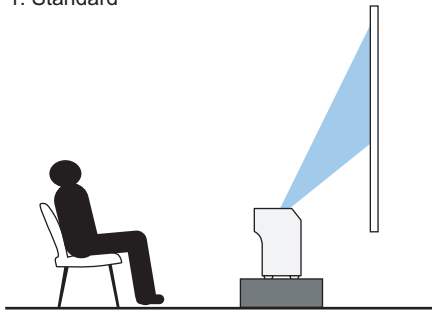
⚠ AVERTISSEMENT

- Si un appareil n'est pas correctement installé sur un mur ou au plafond, il risque de tomber et de provoquer des blessures. Veuillez contacter votre commercial ou le SAV si vous souhaitez installer un appareil sur un mur ou au plafond.

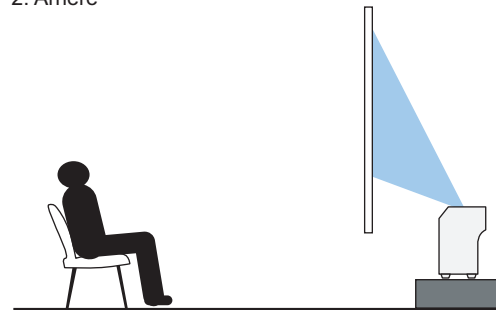
Vous pouvez positionner le projecteur d'une des quatre manières suivantes.

Sélectionner le paramètre en fonction de la position du projecteur dans [Mode de projection] sous [Paramètres par défaut2]. Pour de plus amples informations, voir P. 62 "Menu Paramètres par défaut2".

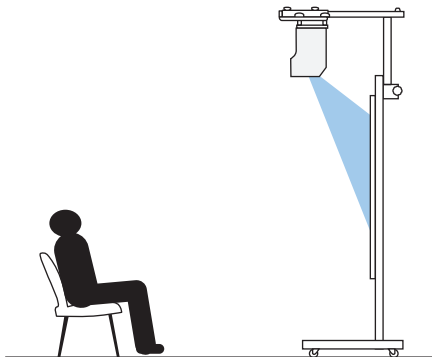
1. Standard



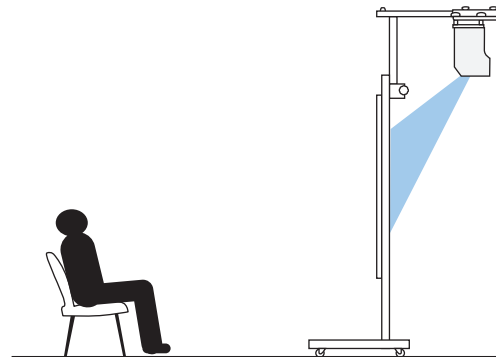
2. Arrière



3. Plafond



4. Plafond arrière



CZE144

1. Standard

Le projecteur est placé devant un écran sur lequel les images sont projetées.

2. Arrière

Le projecteur est placé derrière un écran sur lequel les images sont projetées.

3. Plafond

Le projecteur est monté au plafond devant un écran sur lequel les images sont projetées.

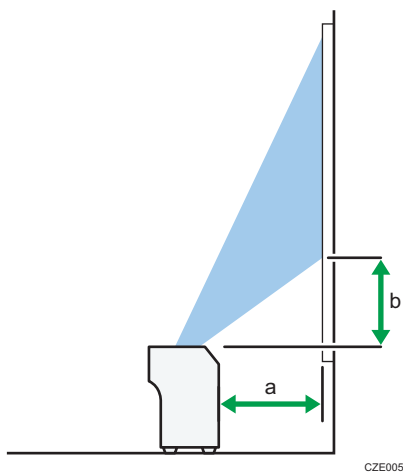
4. Plafond arrière

Le projecteur est monté au plafond derrière un écran sur lequel les images sont projetées.

Relation entre la distance de projection et la taille de l'écran

La taille de l'image projetée varie en fonction de la distance du projecteur à l'écran.

Consultez le tableau suivant pour positionner le projecteur dans une position adaptée. Les tailles du format de projection sont présentées dans le tableau pour une image au format plein écran sans correction trapézoïdale.



Format de l'écran de projection	Distance de projection (a)	Hauteur de projection (b)
48 inches	12 cm (4,6 inches)	9 cm (3,6 inches)
60 inches	17 cm (6,5 inches)	12 cm (4,5 inches)
80 inches	25 cm (9,8 inches)	16 cm (6,1 inches)

Connexion de l'équipement au projecteur

⚠ ATTENTION

- Ne placez pas le cordon d'alimentation et le câble de connexion de sorte à provoquer la chute de personnes. L'appareil risque de tomber et de provoquer des blessures.

Divers équipements peuvent être connectés au projecteur.

Désactivez l'alimentation de tout appareil avant de le connecter au projecteur. Veillez à lire le manuel du dispositif concerné avant de le connecter au projecteur.

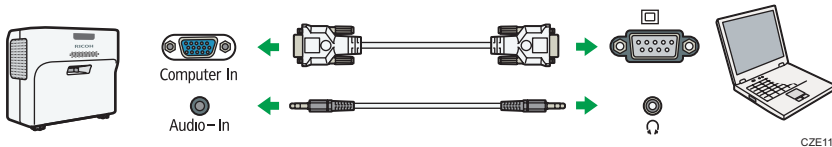
Connexion à un ordinateur

↓ Remarque

- Certains ordinateurs ne peuvent pas être connectés au projecteur. Avant de connecter un ordinateur au projecteur, vérifiez les bornes de sortie et la compatibilité du signal.

Connexion au port de sortie RVB

Connectez un câble RVB au port Computer In du projecteur et à la sortie RVB de l'ordinateur. Pour diffuser un signal audio depuis le haut-parleur du projecteur, connectez un câble audio au port Audio In du projecteur et à la sortie audio d'un ordinateur.

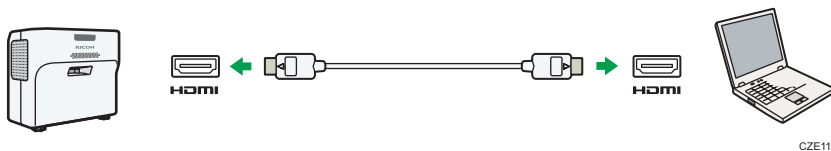


↓ Remarque

- Utilisez le câble RVB fourni avec le projecteur.

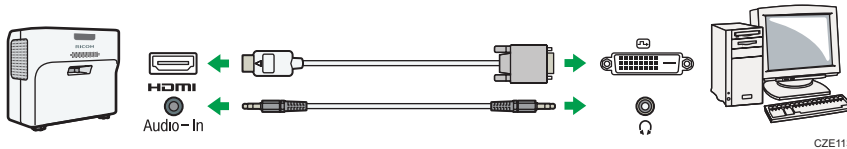
Connexion au port HDMI

Connectez un câble HDMI aux ports HDMI du projecteur et de l'ordinateur.



Connexion au port de sortie DVI

Pour envoyer un signal DVI vers le projecteur, connectez un câble DVI-vers-HDMI au port HDMI du projecteur et à la sortie DVI d'un ordinateur. Pour diffuser un signal audio depuis le haut-parleur du projecteur, connectez un câble audio au port Audio In du projecteur et à la sortie audio d'un ordinateur.



Remarque

- Vous pouvez utiliser un adaptateur DVI-vers-HDMI au lieu d'un câble DVI-vers-HDMI.

Connexion de matériel AV

Utiliser un câble compatible avec le signal reçu lors de la connexion du matériel AV.

Connexion au port HDMI

Connectez un câble HDMI aux ports HDMI du projecteur et du matériel AV.

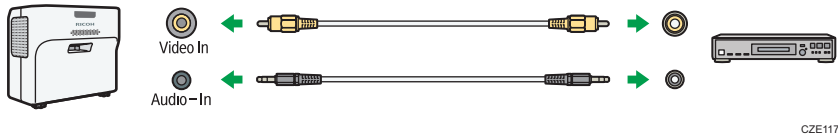


Remarque

- Il est possible que certains dispositifs ne fonctionnent pas correctement lors d'une connexion avec HDMI.
- Utiliser uniquement un câble HDMI affichant le logo HDMI. Pour recevoir des signaux d'image 1080p, utilisez un câble HDMI haute vitesse. Un câble HDMI traditionnel risque de ne pas fonctionner correctement.

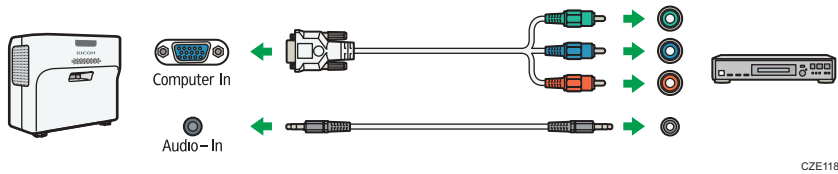
Connexion au port de sortie vidéo

Connectez un câble vidéo sur le port Video IN du projecteur et la sortie vidéo du matériel AV. Pour diffuser un signal audio depuis le haut-parleur du projecteur, connectez un câble audio au port Audio In du projecteur et sur le port audio out du matériel AV.



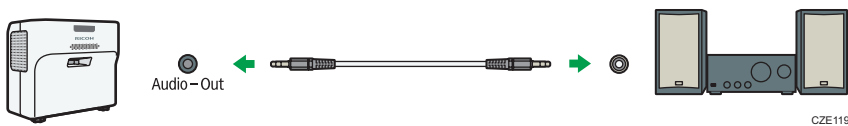
Connexion vers port de sortie Y/Pb/Pr

Connectez un câble D-sub vers composant vidéo sur le port Computer 1 In du projecteur et la sortie Y/Pb/Pr du matériel AV. Pour diffuser un signal audio depuis le haut-parleur du projecteur, connectez un câble audio au port Audio In du projecteur et sur le port audio out du matériel AV.



Connexion d'un haut-parleur externe

Vous pouvez diffuser le signal audio du projecteur via un haut-parleur externe. Pour connecter un haut-parleur externe, connectez un câble audio sur le port Audio Out du projecteur et sur l'entrée audio d'un haut-parleur externe.



Remarque

- Lorsque le projecteur est connecté à un haut-parleur externe, aucun son ne sort du haut-parleur du projecteur.
- Vous pouvez ajuster le son en provenance du haut-parleur externe à l'aide du bouton [Volume].

2. Projection d'une image

Ce chapitre explique les modalités de projection d'une image.

Opérations de base pour l'utilisation du projecteur

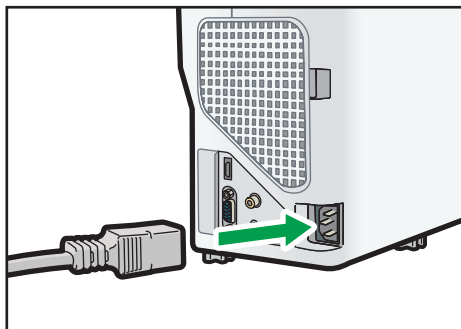
2

Remarque

- Si [Verrou] dans [Paramètres par défaut2] est défini sur [ON], vous ne pouvez pas faire fonctionner le projecteur depuis son panneau de commande. Utilisez la télécommande.
- Si vous appuyez sur une touche qui est désactivée, le projecteur émet un bip et le message "Opération non valide." ou "Cette fonction ne peut pas être utilisée sur ce produit." apparaît à l'écran.
- Si [Bip] dans [Paramètres par défaut1] est défini sur [OFF], le projecteur ne bipe pas.

Mise sous tension du projecteur

1. Insérez le connecteur du cordon d'alimentation dans la prise AC In du projecteur.



CZE120

2. Insérez la prise dans une prise murale.

Lorsque [Méth.mise s/s tens°] dans [Paramètres par défaut2] est défini sur [Auto.], le projecteur s'allume à cette étape.

3. Appuyez sur la touche [Power].

Power



Le projecteur émet un bip et le voyant clignote en bleu.

L'écran de démarrage est affiché.

Pour projeter une image à partir d'un équipement connecté, voir P. 32 "Projection d'une image".

Lorsque le projecteur est mis sous tension pour la première fois après son achat, le menu de démarrage apparaît. Précisez la langue d'affichage et le niveau de la lampe. Pour de plus amples informations, voir P. 32 "Lorsque le menu de démarrage est affiché".

↓ Remarque

- L'écran de saisie de mot de passe est affiché si un mot de passe de projecteur a été précisé dans [Mot de passe démarrage] sous [Paramètres par défaut2]. Saisissez un mot passe.
- L'écran de démarrage se ferme rapidement après son affichage. Vous pouvez préciser que l'écran de démarrage n'apparaisse pas dans [Écran de démarrage] sous [Paramètres par défaut1].

Lorsque le menu de démarrage est affiché

Lorsque le projecteur est activé pour la première fois après son achat, sélectionnez la langue d'affichage et le niveau de puissance de la lampe.

- 1. Sélectionner la langue d'affichage et appuyer sur la touche [Enter].**
- 2. Sélectionnez le niveau de puissance de la lampe et appuyez sur la touche [Enter].**

↓ Remarque

- La langue d'affichage peut également être changée dans l'écran du menu. Pour de plus amples informations, voir P. 62 "Menu Paramètres par défaut2".
- Le niveau de puissance de la lampe peut également être modifié avec la télécommande. Pour de plus amples informations, voir P. 41 "Changement des paramètres de la lampe".
- Le menu de démarrage est affiché uniquement la première fois que le projecteur est utilisé. Cependant, le menu de démarrage s'affiche après l'exécution de [Réinitialiser tout] dans [Paramètres par défaut2].

Projection d'une image

- 1. Activez le dispositif connecté au projecteur.**

Pour projeter une image d'un matériel AV, appuyez sur la touche lecture du matériel AV.

Pour projeter l'écran d'un ordinateur portable, commutez la sortie de l'image de l'ordinateur. Pour de plus amples informations, voir P. 33 "Lors de la projection de l'écran d'un ordinateur portable".

Le signal d'entrée est détecté automatiquement et l'image est projetée.

- 2. Si l'image n'est pas projetée automatiquement, appuyez sur la touche [Input].**

3. Sélectionnez un signal d'entrée et appuyez sur la touche [Enter].





↓ Remarque

- Si [Recherche d'entrée auto] dans [Paramètres par défaut 1] est spécifié sur [ON], le fait d'appuyer sur la touche [Input] change l'entrée par celle qui est différente du signal d'image entré.
- L'image définie sous [Arr.-plan signal abs.] dans [Paramètres par défaut 1] s'affiche si le signal est perdu ou si aucun signal n'est reçu par l'équipement connecté. Vérifiez que le dispositif est activé et qu'il est correctement connecté au projecteur.
- Si le projecteur ne prend pas en charge le signal d'entrée, un message "Signal non pris en charge" s'affiche.
- La luminosité de l'image peut varier momentanément du fait que la lampe s'ajustera automatiquement pour maintenir sa condition.

Lors de la projection de l'écran d'un ordinateur portable

Lors de la connexion d'un ordinateur portable au projecteur, commutez la sortie de l'image de l'ordinateur.

Dans les systèmes d'exploitation Windows, la sortie de l'image peut être commutée avec une touche de fonction. Toute en maintenant enfoncée la touche [Fn], appuyez sur la touche , la touche  ou la touche de fonction LCD/VGA.

Exemples de divers ordinateur

Marque d'ordinateur	Combinaison de touches
MSI	[Fn] + [F2]
Everex, MITSUBISHI, NEC, Panasonic, SOTEC	[Fn] + [F3]
Gateway, HP	[Fn] + [F4]
acer, SHARP, SOTEC, TOSHIBA	[Fn] + [F5]
HITACHI, IBM, lenovo, SONY	[Fn] + [F7]
ASUS, DELL, EPSON, HITACHI	[Fn] + [F8]
FUJITSU	[Fn] + [F10]

↓ Remarque

- En fonction de l'ordinateur, il est possible que l'image ne soit pas projetée correctement si elle est affichée sur l'écran LCD de l'ordinateur tout en étant projeté à l'écran par le projecteur. Le cas échéant, désactivez l'écran LCD de l'ordinateur. Pour en savoir plus sur la commutation de l'affichage, consultez le manuel fourni avec l'ordinateur.

Mise hors tension du projecteur

★ Important

- Débranchez la prise si le projecteur n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Après avoir déconnecté le cordon d'alimentation, attendez au moins 1 seconde avant de le connecter à nouveau. Si vous ne le faites pas, vous risquez de provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

1. Appuyez sur la touche [Power].

Power



L'écran de confirmation s'affiche.

2. Appuyez sur la touche [Power].

Le projecteur émet un bip et passe en mode veille.

3. Déconnectez le cordon d'alimentation.

↓ Remarque

- Une fois la lampe éteinte, attendez environ cinq minutes que la lampe refroidisse avant de la rallumer. Il est possible que la lampe ne s'allume pas si elle est très chaude.
- Le projecteur s'éteint dès que le cordon d'alimentation est déconnecté (directement éteint).
- Vous pouvez définir les paramètres pour l'économie d'énergie en mode veille dans [Paramètres d'économie d'énergie]. Pour de plus amples informations, voir P. 59 "Menu Paramètres d'économie d'énergie".

Ajustement de l'image projetée

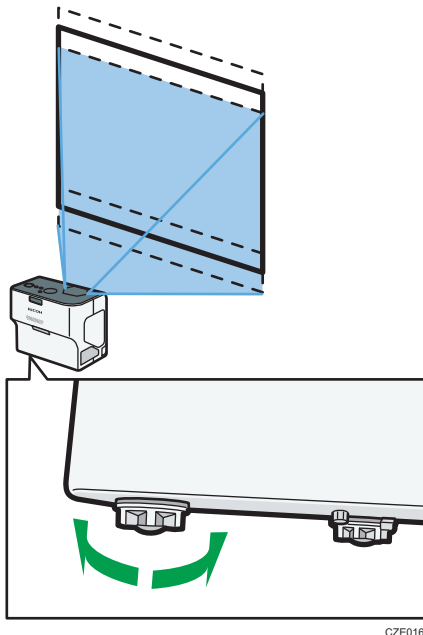
Ajuster l'angle de projection

Si la hauteur de l'image projetée ne s'adapte pas à l'écran, vous pouvez régler l'angle de projection en utilisant le pied réglable.

2

1. **Soulevez le projecteur.**
2. **Ajustez la longueur du pied réglable.**

Ajustez la hauteur des pieds réglables droit et gauche de sorte que le projecteur soit de niveau. Si le projecteur est trop incliné, une erreur se produit et l'appareil ne fonctionne pas.



CZE016

Remarque

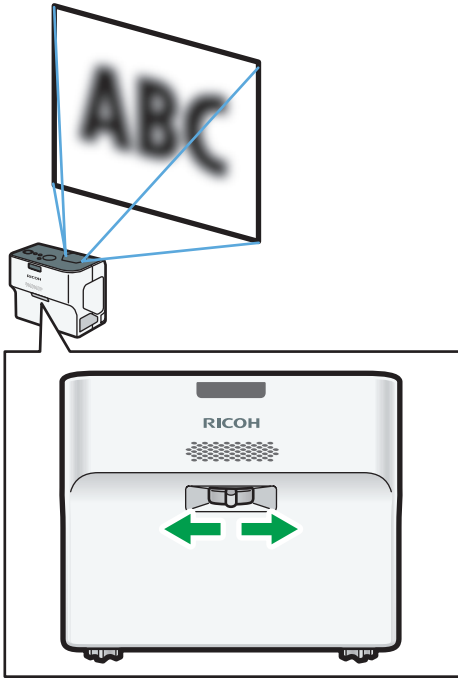
- Vous n'avez pas besoin d'ajuster l'angle de projection en utilisant le pied réglable si le projecteur est installé sur un mur ou un plafond.
- Le projecteur ajuste automatiquement l'image projetée pour la distorsion trapézoïdale en fonction de l'angle de projection. Si [Trapèze auto] dans [Paramètres d'affichage/de son] est défini sur [OFF], ajustez manuellement la distorsion trapézoïdale. Pour de plus amples informations, voir P. 36 "Ajustement de la distorsion trapézoïdale".

Ajustement de la mise au point

Ajuste la mise au point de l'image projetée.

1. Déplacez le levier pour ajuster la mise au point.

La forme de l'image projetée change légèrement lorsque la bague de mise au point est tournée.



CZE018

Ajustement de la distorsion trapézoïdale

Si le projecteur est incliné, l'image projetée sera déformée. On parle de distorsion trapézoïdale.

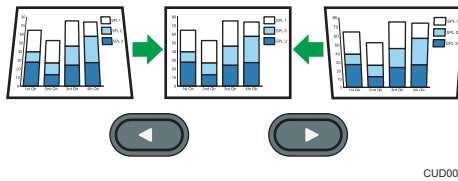
Si [Trapèze auto] dans [Paramètres d'affichage/de son] est défini sur [ON], le projecteur ajuste automatiquement l'image projetée pour la distorsion trapézoïdale selon l'angle de projection. Si ce paramètre est défini sur [OFF], ajustez la distorsion trapézoïdale en exécutant la procédure suivante.

1. Appuyez sur la touche [Keystone].



La barre de valeur apparaît en bas de l'écran.

2. Ajustez la distorsion trapézoïdale en utilisant les touches [◀] et [▶].



CUD004

Appuyez sur la touche [◀] pour diminuer la largeur du bas de l'image projetée. Appuyez sur la touche [▶] pour diminuer la largeur du haut de l'image projetée.

↓ Remarque

- Il est possible que certaines données soient perdues ou que la qualité d'image soit dégradée en fonction du degré d'ajustement de trapèze et du type d'image.
- Vous pouvez ajuster manuellement la distorsion trapézoïdale même si [Trapèze auto] est défini sur [ON]. Toutefois, si vous modifiez l'angle du projecteur, il est automatiquement ajusté de nouveau.
- Le niveau d'ajustement de trapèze reste en mémoire même si le projecteur est éteint. Nous vous recommandons de définir [Trapèze auto] sur [OFF] si le projecteur et l'écran sont installés de façon permanente.
- Vous pouvez également ajuster la distorsion trapézoïdale en utilisant les touches [◀] et [▶] du panneau de configuration.

Réduction de la taille de l'image projetée

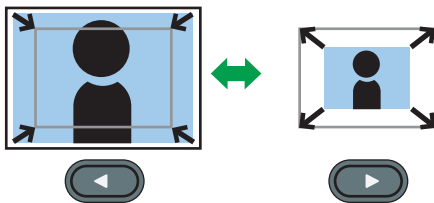
Si l'image projetée est plus grande que l'écran, réduisez sa taille à l'aide de la touche [Zoom]. L'image peut être réduite de 80 à 100% à l'aide de la fonction zoom numérique.

1. Appuyez sur la touche [Zoom].



La barre de valeur apparaît en bas de l'écran.

2. Ajustez la taille de l'image projetée en utilisant les touches [◀] et [▶].



CUD046

Appuyez sur la touche [◀] pour réduire la taille de l'image projetée. Appuyez sur la touche [▶] pour agrandir la taille de l'image projetée. L'image est agrandie jusqu'à ce qu'elle atteigne la taille originale.

⬇ Remarque

- Il est possible que l'affichage de l'image soit interrompu lors de la réduction.

Opérations pendant la projection des images

Ajustement du volume de l'enceinte

1. Appuyez sur la touche [Volume].



La barre de valeur apparaît en bas de l'écran.

2. Ajustez le volume à l'aide des touches [▲] et [▼].



Appuyez sur la touche [▼] pour réduire le volume. Appuyez sur la touche [▲] pour augmenter le volume.

Remarque

- Vous pouvez ajuster le volume des haut-parleurs à l'aide des touches [▲] et [▼] du panneau de configuration.

Changer la qualité sonore

Vous pouvez sélectionner la qualité sonore du fichier audio en cours de lecture.

1. Appuyez sur la touche [Sound].



L'écran de sélection de la qualité sonore apparaît en bas de l'écran.

2. Ajustez la qualité sonore à l'aide des touches [◀] et [▶].

- Standard (🔊) : les paroles et la musique sont bien équilibrées
- Narration (🗣️) : Ce mode convient à l'écoute des paroles
- Musique (🎵) : Ce mode convient à l'écoute de la musique

Remarque

- Cette fonction s'applique au haut-parleur intégré sur le projecteur uniquement. Si vous utilisez un haut-parleur externe, vous ne pouvez pas changer la qualité sonore avec cette fonction.

- L'écran de sélection de la qualité sonore apparaît également quand vous appuyez sur les touches [▲] ou [▼] sur le panneau de commande ou sur la touche [Volume] sur la télécommande.

Agrandissement de l'image

2

Agrandit et affiche une partie de l'image. L'image peut être agrandie de 100 à 200 %.

L'image agrandie présente du bruit en raison du traitement numérique.

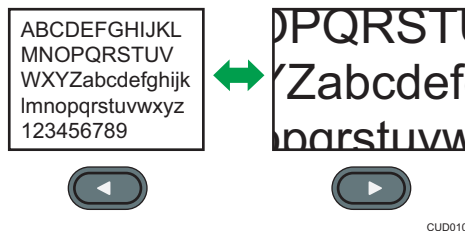
1. Appuyez sur la touche [Magnify].

Magnify



La barre de valeur apparaît en bas de l'écran.

2. Ajustez le taux d'agrandissement en utilisant les touches [◀] et [▶].

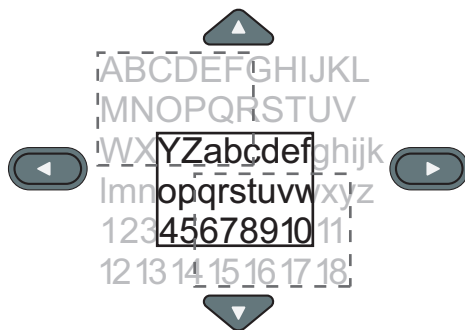


CUD010

Appuyez sur la touche [◀] pour diminuer le taux d'agrandissement. Appuyez sur la touche [▶] pour augmenter le taux d'agrandissement.

3. Appuyez sur la touche [Enter].

4. Déplacez la position de l'affichage en utilisant les touches [▲], [▼], [◀] et [▶].



CUD012

Pour modifier le taux d'agrandissement, appuyez sur la touche [Enter], puis répétez l'étape 2.

5. Pour annuler cette fonction, appuyez de nouveau sur la touche [Magnify].

⚠ Remarque

- La fonction d'agrandissement est annulée automatiquement si une opération est exécutée.

Occultation temporaire de l'image et mise en sourdine du son

Permet d'occulter temporairement l'écran et de mettre le son en sourdine.

Cela est utile lors de la projection d'images à partir d'un autre projecteur.

1. Appuyez sur la touche [AV MUTE].

AV Mute



L'image est occultée et le son mis en sourdine.

2. Pour annuler cette fonction, appuyez de nouveau sur la touche [AV MUTE].

⬇ Remarque

- Une icône (🔇) apparaît à l'écran lors de l'utilisation de la fonction AV mute.
- La fonction AV mute est annulée automatiquement si l'un des boutons du panneau de commande est enfoncé.
- Vous pouvez également utiliser la touche [AV Mute] sur le panneau de commande du projecteur.

Mise en pause de l'image

Effectue une pause sur la vidéo ou l'image en mouvement projetée.

1. Appuyez sur la touche [FREEZE].

Freeze



L'image se pause.

2. Pour mettre fin à la pause de l'image, appuyez de nouveau sur la touche [Freeze].

⬇ Remarque

- Une icône (⏸) apparaît sur l'écran lorsque la fonction de pause est utilisée.
- La fonction de gel est annulée automatiquement si une opération est exécutée.
- La fonction de pause sert à mettre sur pause l'image projetée à l'écran. Pour mettre sur pause la vidéo du matériel connecté, utilisez la fonction pause du matériel connecté.

Changement des paramètres de la lampe

Vous pouvez changer le mode de la lampe. Pour économiser de l'énergie, sélectionnez le mode éco. Pour rendre l'image plus lumineuse, sélectionnez le mode standard.

1. Appuyez sur la touche [ECO].



Le mode change chaque fois que la touche est enfoncée.

↓ Remarque

- Vous pouvez également modifier les paramètres de la lampe avec les [Paramètres d'économie d'énergie]. Pour de plus amples informations, voir P. 59 "Menu Paramètres d'économie d'énergie".
- Lorsque vous sélectionnez le mode éco, l'image pourrait tressauter en fonction des caractéristiques de la lampe. Si ceci se produit, sélectionnez le mode standard.

Utilisation du minuteur de présentation

Affiche le minuteur sur l'écran de projection. Cette fonction est utile pour la gestion du temps lorsque vous faites une présentation.

1. Appuyez sur la touche [Timer].



2. Spécifiez la période de temps entre 1 et 99 minutes à l'aide du pavé numérique.

Vous pouvez également utiliser les touches [▲] et [▼] pour définir la période de temps.

3. Sélectionnez [Démarrer(PetitFmt)] ou [Démarrer(Grd Fmt)], puis appuyez sur la touche [Enter].

Vous pouvez utiliser deux types de minuteurs.

- Petit format : Un petit minuteur est affiché dans le coin en bas à droite de l'écran de projection.
- Grand format : Un grand minuteur est affiché au centre de l'écran de projection.

Pour stopper le compte à rebours, appuyez sur la touche [Timer] et sélectionnez [OK] au niveau de l'écran de confirmation.

Après l'arrêt du compte à rebours, un message apparaît et le projecteur émet un bip.

↓ Remarque

- Le projecteur ne bipe pas si [Bip] dans [Paramètres par défaut] est défini sur [OFF].

3. Fonctions utiles

Ce chapitre décrit les fonctions importantes du projecteur.

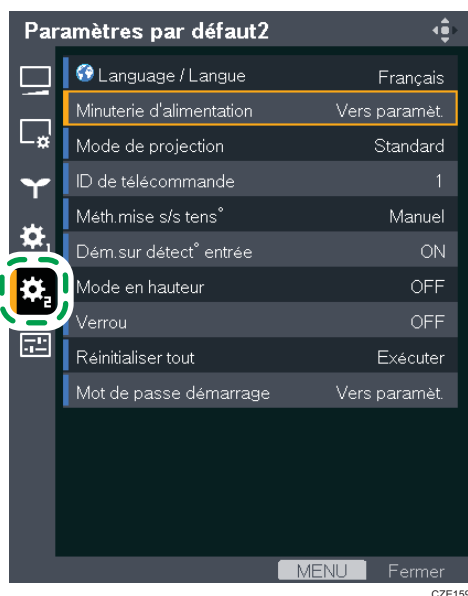
Projection d'une image à une heure spécifiée

À l'aide de la fonction de minuterie d'alimentation, vous pouvez régler le projecteur pour lire des images à une heure spécifiée.

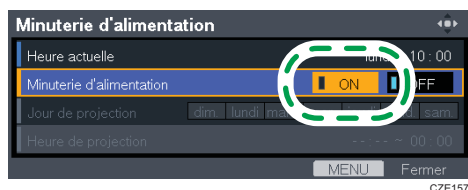
Cette section explique par exemple comment régler le projecteur pour lire des images automatiquement entre 9h00 et 18h00 chaque dimanche.

3

1. Appuyez sur la touche [MENU].
2. Sélectionnez [Paramètres par défaut2], puis appuyez sur la touche [►].

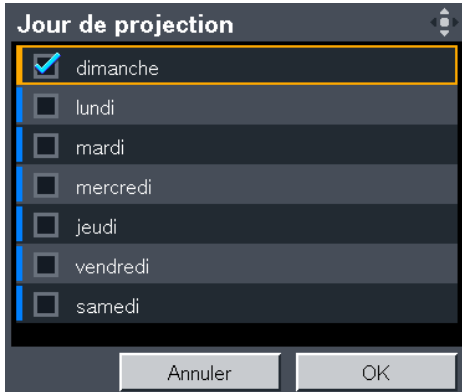


3. Sélectionnez [Minuterie d'alimentation], puis appuyez sur la touche [Enter].
4. Si l'[Heure actuelle] n'est pas spécifiée, précisez l'heure et le jour de la semaine.
5. Sélectionnez [Minuterie d'alimentation], puis appuyez sur la touche [Enter].
6. Sélectionnez [ON], puis appuyez sur la touche [Enter].



7. Sélectionnez [Jour de projection], puis appuyez sur la touche [Enter].

8. Sélectionnez un jour pour projeter les images (dimanche dans cet exemple), puis appuyez sur la touche [Enter].



9. Sélectionnez [OK], puis appuyez sur la touche [Enter].
10. Sélectionnez [Heure de projection], puis appuyez sur la touche [Enter].
11. Spécifiez l'heure de démarrage (par exemple 9h00) à l'aide des touches numérotées. Vous pouvez également utiliser les touches [▲] et [▼] pour spécifier l'heure de démarrage.
12. Spécifiez l'heure de fin (18h00 par exemple) à l'aide des touches numérotées. Vous pouvez également utiliser les touches [▲] et [▼] pour spécifier l'heure de fin.



13. Appuyez sur la touche [Enter].
14. Appuyez deux fois sur la touche [Menu] pour fermer l'écran de menu.
15. Appuyez sur la touche [Power].

Power



L'écran de confirmation s'affiche.

16. Appuyez sur la touche [Power].
- Le projecteur émet un bip et passe en mode veille.

Remarque

- Ne déconnectez pas le cordon d'alimentation lorsque vous utilisez la fonction de minuterie d'alimentation. Le projecteur ne peut pas démarrer si le câble d'alimentation est déconnecté.

Spécification de la qualité sonore

Vous pouvez sélectionner un paramètre de qualité sonore pour le haut-parleur intégré applicable au type de fichier audio en cours de lecture. Cela facilite l'écoute de l'audio en cours de lecture.

Paramétrage de la qualité du son pour une présentation

Si la [Narration] est spécifiée pour la qualité du son, le projecteur lit clairement le dialogue. Ce mode est important par exemple lorsque vous faites une présentation à l'aide d'un microphone connecté au projecteur.

3

1. Appuyez sur la touche [Sound].



L'écran de sélection de la qualité sonore apparaît en bas de l'écran.

2. Sélectionnez [Narration] (🗨️) à l'aide des touches [◀] et [▶].

Paramétrage de la qualité sonore pour écouter la musique

Si la [Musique] est spécifiée pour la qualité sonore, le projecteur lit la musique en mode dynamique. Ce mode est par exemple important pour les musiques vidéo. Ce mode est également important lorsque vous souhaitez décorer une vitrine avec la vidéo ou la musique.

1. Appuyez sur la touche [Sound].



L'écran de sélection de la qualité sonore apparaît en bas de l'écran.

2. Sélectionnez [Musique] (🎵) à l'aide des touches [◀] et [▶].

4. Modification des paramètres du projecteur

Ce chapitre détaille les paramètres de l'écran de menu et les modalités de modification.

Visualisation de l'écran de menu



7

CZE133

1. Onglet du menu Ajustement d'image

Permet d'ajuster les paramètres pour l'image projetée, tels que le contraste et la luminosité.

Pour les paramètres du menu Ajustement d'image, voir P. 52 "Menu Ajustement d'image".

2. Onglet du menu Paramètres d'affichage/de son

Spécifie les paramètres pour l'affichage d'image et le son, tels que l'autocorrection trapézoïdale et la qualité sonore.

Pour les paramètres du menu Paramètres d'affichage/de son, voir P. 56 "Menu Paramètres d'affichage/de son".

3. Onglet menu Paramètres d'économie d'énergie

Permet de définir les paramètres pour les économies d'énergie.

Pour les paramètres du menu Paramètres d'économie d'énergie, voir P. 59 "Menu Paramètres d'économie d'énergie".

4. Onglet du menu Paramètres par défaut1

Permet de définir les paramètres pour le son du bip, le logo utilisateur, etc.

Pour les paramètres du menu Paramètres par défaut1, voir P. 61 "Menu Paramètres par défaut1".

5. Onglet du menu Paramètres par défaut2

Permet de définir les paramètres pour la langue d'affichage, le mot de passe de démarrage, etc.

Pour les paramètres du menu Paramètres par défaut2, voir P. 62 "Menu Paramètres par défaut2".

6. Onglet État d'affichage

Permet d'afficher des informations comme les signaux d'entrée et le temps d'utilisation de la lampe, etc.

Pour les éléments pouvant être affichés, voir P. 65 "État affichage".

7. Paramètres

Les paramètres et informations de chaque menu peuvent être affichés.

Changement des paramètres

1. Appuyez sur la touche [MENU].

Menu



2. Sélectionner l'onglet de menu en utilisant les touches [▲] et [▼].



Si vous sélectionnez l'onglet État affichage, vous pouvez confirmer les informations lors de cette étape.

3. Appuyer sur la touche [▶].
4. Sélectionner l'élément à modifier en utilisant les touches [▲] et [▼].
5. Appuyez sur la touche [Enter].

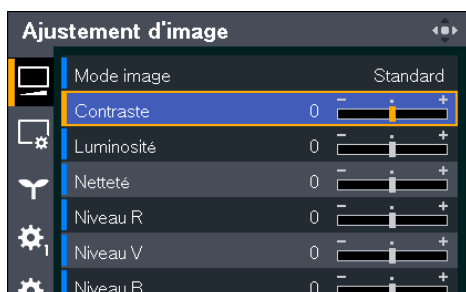
Si [Vers paramèt.] s'affiche à droite, l'élément présente un sous-menu. Sélectionnez un élément du sous-menu, puis appuyez sur la touche [Enter].

Si [Exécuter] s'affiche à droite de l'élément que vous sélectionnez, la fonction est exécutée à cette étape.

6. Modifiez les paramètres.

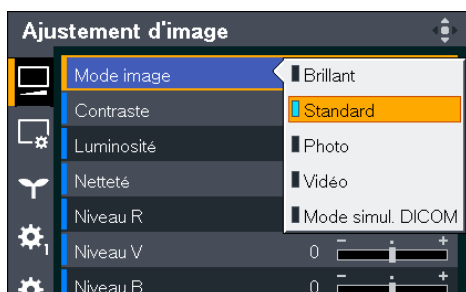
- Ajustement des valeurs en utilisant la barre des valeurs

Modifiez la valeur en utilisant les touches [◀] et [▶], puis appuyez sur la touche [ENTER].



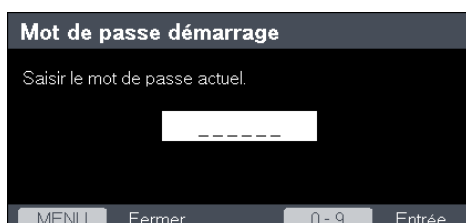
- Sélection de la valeur dans une liste

Modifiez la valeur à l'aide des touches [▲], [▼], [◀] ou [▶], puis appuyez sur [ENTER].



- Saisie de numéros

Utilisez le pavé numérique de la télécommande pour saisir des numéros.



7. Si un écran de confirmation apparaît, sélectionnez [OK], puis appuyez sur la touche [Enter].

8. Appuyez sur la touche [MENU].

↓ Remarque

- L'écran du menu se ferme automatiquement trente secondes après la dernière opération. Les changements des paramètres sont automatiquement appliqués lorsque vous fermez l'écran de menu. Il est inutile d'appuyer sur la touche [Enter].

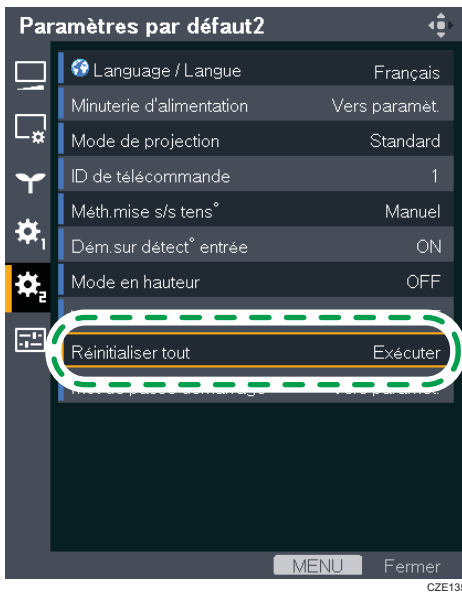
Restauration de tous les paramètres sur leurs valeurs par défaut

1. Appuyez sur la touche [MENU].

Menu



2. Sélectionnez [Paramètres par défaut2], puis appuyez sur la touche [▶].
3. Sélectionnez [Réinitialiser tout], puis appuyez sur la touche [Enter].



4. Sélectionnez [OK] sur l'écran de confirmation, puis appuyez sur la touche [ENTER].

⚠ Remarque

- Le menu de démarrage s'affiche après l'exécution de [Réinitialiser tout]. Pour plus de détails sur le menu de démarrage, voir P. 32 "Lorsque le menu de démarrage est affiché".
- Les paramètres suivants ne peuvent pas être réinitialisés avec cette fonction :
 - [Logo utilisateur] dans [Paramètres par défaut1]
Pour réinitialiser le logo utilisateur enregistré, sélectionner [Réinitialiser le logo] dans les [Paramètres par défaut1].
 - [Heure actuelle] et [Mot de passe démarrage] dans [Paramètres par défaut2]
Pour réinitialiser les mots de passe enregistrés, contactez le représentant du SAV.

Menu Ajustement d'image

Élément	Par défaut
<p>Mode image</p> <p>Sélectionnez le mode image</p> <p>Cette fonction n'est pas disponible lorsque vous sélectionnez [ON] dans [Projection 3D] dans [Paramètres d'affichage/de son].</p> <ul style="list-style-type: none"> • Brillant <p>Ce mode image permet de mieux voir la projection dans les endroits lumineux.</p> • Standard <p>Il s'agit du mode image standard.</p> • Photos <p>Les photos paraissent plus naturelles dans ce mode.</p> • Vidéo <p>La vidéo est plus fluide dans ce mode.</p> • Mode simul.DICOM <p>Dans ce mode d'image, les images sont ajustées pour simuler le format DICOM. DICOM est un standard global de stockage et de transmission des images médicales. DICOM est utilisé pour la tomographie par ordinateur (CT), l'imagerie par résonance magnétique (IRM) et les images d'endoscopie. Cependant, ce mode simule uniquement ces formats, de telle sorte que l'image peut être projetée de façon différente du format DICOM d'origine. Utilisez ce mode uniquement dans un cadre pédagogique. Il ne devrait pas être utilisé afin d'établir un diagnostic réel.</p> 	Standard
<p>Contraste</p> <p>Ajustez le contraste de l'image. Plus la valeur est élevée, plus le contraste d'image est important.</p>	0
<p>Luminosité</p> <p>Ajustez la luminosité de l'image. Plus la valeur est élevée plus l'image est lumineuse.</p>	0
<p>Netteté</p> <p>Ajustez la netteté de l'image. Plus la valeur est élevée, plus l'image est nette.</p>	0

Élément	Par défaut
<p>Niveau R</p> <p>Ajustez le niveau de rouge dans l'image. Plus la valeur est élevée, plus la couleur rouge est soutenue.</p>	0
<p>Niveau V</p> <p>Ajustez le niveau de vert dans l'image. Plus la valeur est élevée, plus la couleur verte est soutenue.</p>	0
<p>Niveau B</p> <p>Ajustez le niveau de bleu dans l'image. Plus la valeur est élevée, plus la couleur bleue est soutenue.</p>	0
<p>Saturation des couleurs</p> <p>Ajustez la saturation des couleurs de l'image. Plus la valeur est élevée, plus l'image est riche.</p> <p>Cette fonction est disponible lorsque vous sélectionnez [Y/Pb/Pr] ou [Vidéo] comme signal d'entrée.</p>	0
<p>Teinte</p> <p>Ajustez la teinte de l'image</p> <p>Cette fonction est disponible lorsque vous sélectionnez [Y/Pb/Pr], [HDMI] (signaux Y/Pb/Pr), ou [Vidéo] comme signal d'entrée.</p>	0
<p>Réduction du bruit</p> <p>Spécifiez si vous souhaitez utiliser ou non la fonction permettant de réduire le bruit du signal Y/Pb/Pr (480i/576i) ou vidéo.</p> <p>Cette fonction est disponible lorsque vous sélectionnez [Y/Pb/Pr] (480i/576i) ou [Vidéo] comme signal d'entrée.</p>	OFF

Élément	Par défaut
<p>Plage d'entrée RVB</p> <p>Sélectionnez la plage d'entrée RVB.</p> <p>La fonction est disponible lorsque vous sélectionnez [HDMI] (signaux RGB) comme signal d'entrée.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Auto Le projecteur bascule sur la plage d'entrée RVB en fonction des paramètres de l'équipement connecté. • Standard Sélectionnez ce mode lorsque la couleur noir de l'image est claire. • Plein écran Sélectionnez ce mode lorsque des parties noires de l'image sont trop foncées. 	Auto
<p>Signaux définition auto</p> <p>Permet d'ajuster automatiquement les éléments de [Para. signaux détaillés].</p> <p>Cette fonction est disponible lorsque vous sélectionnez [Ordinateur] comme signal d'entrée.</p>	-
<p>Para. signaux détaillés > Phase</p> <p>Ajustez ce paramètre pour éliminer le frémissement d'image.</p> <p>Cette fonction est disponible lorsque vous sélectionnez [Ordinateur] comme signal d'entrée.</p>	0 à 31 ^{*1}
<p>Para. signaux détaillés > Fréquence</p> <p>Permet d'ajuster pour éliminer les tendances moirées et les papillonnements lorsque vous projetez des images avec de fines rayures verticales.</p> <p>Cette fonction est disponible lorsque vous sélectionnez [Ordinateur] comme signal d'entrée.</p>	0
<p>Para. signaux détaillés > Position H</p> <p>Permet d'ajuster la position horizontale de l'image.</p> <p>Cette fonction est disponible lorsque vous sélectionnez [Ordinateur] comme signal d'entrée.</p>	0

Élément	Par défaut
<p>Para. signaux détaillés > Position V</p> <p>Permet d'ajuster la position verticale de l'image.</p> <p>Cette fonction est disponible lorsque vous sélectionnez [Ordinateur] comme signal d'entrée.</p>	0
<p>Para. signaux détaillés > Impulsion de serrage 1</p> <p>Permet d'ajuster la position d'impulsion de serrage.</p> <p>Cette fonction est disponible lorsque vous sélectionnez [Ordinateur] comme signal d'entrée.</p>	0 à 255 ^{*1}
<p>Para. signaux détaillés > Impulsion de serrage 2</p> <p>Permet d'ajuster la largeur d'impulsion de serrage.</p> <p>Cette fonction est disponible lorsque vous sélectionnez [Ordinateur] comme signal d'entrée.</p>	0 à 255 ^{*1}

*1 La valeur de [Phase], [Impulsion de serrage 1], et [Impulsion de serrage 2] par défaut peut varier parce que le projecteur ajuste automatiquement ces paramètres en fonction du signal d'entrée.

Menu Paramètres d'affichage/de son

Élément	Par défaut
<p>Trapèze auto</p> <p>Spécifiez si vous souhaitez appliquer ou non la correction trapézoïdale automatiquement en fonction de l'angle de projection du projecteur.</p>	ON
<p>Trapèze</p> <p>Ajuste la distorsion trapézoïdale.</p> <p>Pour diminuer la largeur du bas de l'image projetée, diminuez la valeur.</p> <p>Pour diminuer la largeur du haut de l'image projetée, augmentez la valeur.</p>	0
<p>Zoom</p> <p>Réduisez la taille de l'image si l'image projetée est plus large que l'écran. L'image peut être réduite de 80 à 100 % à l'aide de la fonction zoom numérique.</p>	100%
<p>Aspect</p> <p>Sélectionnez le rapport d'aspect de l'image.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Normal Affichez en plein écran sans changer le rapport d'aspect du signal d'entrée. • 16:9 Affichez en 16:9 (résolution 1280 x 720). • Plein écran Affichez en utilisant la résolution 1280 x 800. • Natif Affichez l'image sans changer la résolution du signal d'entrée. Cette fonction est disponible lorsque vous sélectionnez [Ordinateur] ou [HDMI] (signaux RGB) comme signal d'entrée. • Zoom Affichez la largeur d'image comme largeur de l'écran de projection tout en maintenant le rapport d'aspect du signal d'entrée. 	Normal

Élément	Par défaut
<p>Position d'affichage</p> <p>Déplacez l'image si l'image projetée est plus petite ou plus grande que la taille de l'écran de projection. Vous pouvez déplacer l'image en utilisant les touches [▲], [▼], [◀] et [▶].</p>	-
<p>Mode couleur mur</p> <p>Sélectionnez la tonalité d'image en fonction de la surface de projection lorsque l'image est projetée sur un support autre qu'un mur.</p> <ul style="list-style-type: none"> • OFF • Tableau blanc • Beige • Gris • Tabl. noir (vert) 	OFF
<p>Projection 3D > Projection 3D</p> <p>Spécifiez si vous souhaitez utiliser ou non la projection 3D.</p> <p>L'image sera légèrement plus foncée si ce paramètre est défini sur [ON].</p>	OFF
<p>Projection 3D > Inversion G/D</p> <p>Spécifiez si vous souhaitez inverser ou non la gauche et la droite dans les images 3D.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Normal • Inverser 	Normal
<p>Projection 3D > Format 3D</p> <p>Sélectionnez un format 3D.</p> <p>Sélectionnez [Auto] lorsque les signaux 3D sont envoyés via HDMI. Si l'image ne se projète pas en 3D même si [Auto] est sélectionné, changez le paramètre pour correspondre au format 3D du signal envoyé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Auto • Séquence trames • Côte à côte • Haut et bas • Combin. trame 	Auto

Élément	Par défaut
<p>Sous-titrage codé</p> <p>Le projecteur est compatible avec les sous-titres codés, ce qui permet d'afficher des sous-titres en bas de l'image. Cela est conforme aux réglementations de la US Federal Communications Commission (FCC). Sélectionnez [CC-1] à [CC-4] pour afficher le dialogue et le récit des programmes TV et des vidéos avec sous-titres codés.</p> <p>La fonction est disponible lorsque vous sélectionnez [Vidéo] comme signal d'entrée.</p> <ul style="list-style-type: none"> • OFF • CC-1 • CC-2 • CC-3 • CC-4 	<p>OFF</p>
<p>Qualité sonore</p> <p>Sélectionnez la qualité sonore de l'audio en cours de lecture. Cette fonction s'applique au haut-parleur intégré sur le projecteur uniquement. Si vous utilisez un haut-parleur externe, vous ne pouvez pas changer la qualité sonore avec cette fonction.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Standard Les textes et la musique sont soigneusement équilibrés. • Narration Ce mode convient à l'écoute de textes. • Musique Ce mode convient à l'écoute de musique. 	<p>Standard</p>

Menu Paramètres d'économie d'énergie

Élément	Par défaut
<p>Alimentation lampe</p> <p>Sélectionnez le niveau de puissance de lampe.</p> <p>Pour économiser de l'énergie, sélectionnez le mode éco. Pour rendre l'image plus lumineuse, sélectionnez le mode standard.</p> <p>L'alimentation de la lampe passe en mode standard indépendamment de ce paramètre quand [Mode simul.DICOM] ou [Projection 3D] est activé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Éco • Stand. 	Stand.
<p>AlimLpe si Aucun signal</p> <p>Spécifiez si vous souhaitez abaisser ou non l'alimentation de la lampe lorsqu'il n'y a pas de signal d'entrée. Si vous sélectionnez [Éco], le projecteur diminue l'alimentation de la lampe trente secondes après la disparition du signal d'entrée.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Éco • Stand. 	Éco
<p>Éco image</p> <p>Spécifiez si vous souhaitez ou non que l'alimentation de la lampe commute automatiquement en fonction de la luminosité de l'image.</p> <p>Cette fonction ne marche pas lorsque [Mode simul.DICOM] ou [Projection 3D] est activé.</p>	ON
<p>Hors tens° signal abs.</p> <p>Sélectionnez la durée s'écoulant entre le dernier signal d'entrée ou la dernière opération jusqu'au moment où le projecteur entre en mode veille.</p> <ul style="list-style-type: none"> • OFF • 5 min. • 10 min. • 20 min. • 30 min. 	20 min.

Élément	Par défaut
<p>Alim. en mode veille</p> <p>Indiquez si vous souhaitez ou non économiser de l'énergie en mode veille.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Éco Vous pouvez économiser l'énergie lorsque l'appareil est en veille, mais le temps de démarrage est plus long. • ONexp Vous pouvez allumer le projecteur rapidement mais le niveau d'énergie du mode veille est plus élevé. 	Éco

4

Remarque

- En fonction des caractéristiques de la lampe, l'image peut scintiller lorsque l'alimentation est coupée par cette fonction. Si cette situation se produit, définissez les paramètres de la lampe ainsi :
 - Alimentation lampe : Stnd.
 - AlimLpe si Aucun signal : Stnd.
 - Éco image : Off

Menu Paramètres par défaut 1

Élément	Par défaut
<p>Recherche d'entrée auto</p> <p>Spécifiez s'il faut commuter ou non vers un autre signal d'entrée détecté par le projecteur quand vous appuyez sur la touche [Input].</p>	ON
<p>Bip</p> <p>Spécifiez si vous souhaitez utiliser ou non le bip pendant l'utilisation.</p>	ON
<p>Arr.-plan signal abs.</p> <p>Sélectionnez l'affichage de l'image lorsqu'il n'y a pas de signal d'entrée.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Logo • Bleu • Aucun 	Logo
<p>Afficher instructions</p> <p>Spécifiez si vous souhaitez ou non afficher les instructions sur le fonctionnement du projecteur.</p>	ON
<p>Écran de démarrage</p> <p>Spécifiez si vous souhaitez afficher ou non l'écran de démarrage lorsque le projecteur est activé.</p>	ON
<p>Logo utilisateur > Enregistrer le logo</p> <p>Enregistrer un logo utilisateur Projetez l'image à enregistrer comme logo utilisateur, puis exécutez cette fonction. Les logos utilisateurs peuvent être affichés dans l'écran de démarrage ou comme arrière plan en l'absence de signal d'entrée.</p> <p>Vous pouvez enregistrer une image d'une résolution maximale de 1280 x 800 pixels.</p> <p>Cette fonction est disponible lorsque vous sélectionnez [Ordinateur] ou [HDMI] (signaux RGB) comme signal d'entrée.</p>	-
<p>Logo utilisateur > Confirmer le logo</p> <p>Affichez le logo utilisateur enregistré.</p>	-
<p>Logo utilisateur > Réinitialiser le logo</p> <p>Supprimez le logo utilisateur enregistré.</p>	-

Menu Paramètres par défaut2

Élément	Par défaut
<p>Langue</p> <p>Sélectionner la langue d'affichage.</p> <p>Les langues disponibles sont les suivantes:</p> <p>Anglais, japonais, espagnol, russe, français, portugais, allemand, italien, hollandais, polonais, tchèque, suédois, finlandais, hongrois, norvégien, danois, roumain, grec, turc, arabe, thaïlandais, indonésien, chinois simplifié, chinois traditionnel, coréen.</p>	English
<p>Minuterie d'alimentation > Heure actuelle</p> <p>Spécifiez l'heure actuelle et le jour de la semaine.</p>	dim. 0:00
<p>Minuterie d'alimentation > Minuterie d'alimentation</p> <p>Paramètre permettant d'activer ou non la fonction de minuterie d'alimentation.</p> <p>Quand vous activez cette fonction, le projecteur démarre automatiquement la projection et se coupe à l'heure spécifiée. Si vous sélectionnez [ON], spécifiez [Jour de projection] et [Heure de projection] pour activer cette fonction.</p>	OFF
<p>Minuterie d'alimentation > Jour de projection</p> <p>Sélectionnez un jour de la semaine pour commencer la projection en utilisant la fonction minuterie d'alimentation.</p>	(Non programmé)
<p>Minuterie d'alimentation > Heure de projection</p> <p>Spécifiez l'heure à laquelle commencer et terminer la projection en utilisant la fonction de minuterie d'alimentation. Un intervalle d'au moins dix minutes est requis entre l'heure de démarrage et l'heure de fin.</p>	(Non programmé)

Élément	Par défaut
<p>Mode de projection</p> <p>Sélectionnez la méthode de projection selon la manière dont le projecteur est positionné.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Standard Sélectionner ce mode lorsque le projecteur est placé devant un écran. • Arrière Sélectionner ce mode lorsque le projecteur est placé derrière un écran. • Plafond Sélectionner ce mode lorsque le projecteur est monté au plafond et placé devant un écran. • Plafond arrière Sélectionner ce mode lorsque le projecteur est monté au plafond et placé derrière un écran. 	Standard
<p>ID de télécommande</p> <p>Sélectionnez l'ID de la télécommande du projecteur. Spécifiez l'ID de chaque projecteur lorsque vous contrôlez plusieurs projecteurs à l'aide d'une unique télécommande.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 • 2 • 3 • 4 	1
<p>Méth.mise s/s tens°</p> <p>Sélectionnez la méthode de démarrage du projecteur.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manuel Activer le projecteur lorsque la touche [Power] est enfoncée. • Auto. Activez automatiquement le projecteur lorsque le cordon d'alimentation est branché. 	Manuel
<p>Dém.sur détect° entrée</p> <p>Paramètre permettant de démarrer ou non la projection automatiquement si les signaux d'image sont saisis en étant mis sur pause.</p>	ON

Élément	Par défaut
<p>Mode en hauteur</p> <p>Le nombre de rotations du ventilateur est élevé lorsqu'il est défini sur [ON]. L'air est plus rare en altitude, ainsi l'efficacité de refroidissement du projecteur est réduite. Sélectionnez [ON] lorsque le projecteur est utilisé à une altitude dépassant 1 500 mètres. Ne pas sélectionner [ON] lorsque l'altitude est inférieure à 1 500 mètres.</p>	OFF
<p>Verrou</p> <p>Spécifiez si vous souhaitez ou non verrouiller les touches du panneau de commande. Vous pouvez régler ce paramètre sur [OFF] en appuyant sur la touche [AV Mute] sur le panneau de commandes du projecteur pendant 10 secondes.</p>	OFF
<p>Réinitialiser tout</p> <p>Réinitialisez tous les menus sur leurs valeurs par défaut.</p> <p>Cette fonction ne peut pas restaurer les paramètres par défaut de [Logo utilisateur] dans [Paramètres par défaut 1], [Heure actuelle] ni de [Mot de passe démarrage] dans [Paramètres par défaut2].</p>	-
<p>Mot de passe démarrage > Enregistrer le MDP</p> <p>Saisissez un mot de passe à 6 chiffres. Le mot de passe actuel est requis pour changer le mot de passe.</p>	000000
<p>Mot de passe démarrage > Protection du MDP</p> <p>Spécifiez si vous souhaitez que l'on saisisse ou non un mot de passe lorsque le projecteur est activé. Si cela est sélectionné, un mot de passe doit être saisi lorsque le projecteur est activé une fois que le cordon d'alimentation a été débranché. Toutefois, un mot de passe est inutile lorsque le projecteur est allumé depuis le mode veille.</p> <p>Un mot de passe est requis pour modifier ce paramètre.</p>	OFF

État affichage


Élément
<p>Entrée</p> <p>Affiche les signaux d'entrée sélectionnés.</p>
<p>Résolution</p> <p>Affiche la résolution.</p> <p>Cet élément apparaît lorsque vous sélectionnez [Ordinateur] ou [HDMI] comme signal d'entrée.</p>
<p>Fréquence</p> <p>Affiche la fréquence synchrone.</p> <p>Cet élément apparaît lorsque vous sélectionnez [Ordinateur] ou [HDMI] comme signal d'entrée.</p>
<p>Sync.</p> <p>Affiche la polarité de signal synchrone.</p> <p>L'élément apparaît lorsque vous sélectionnez [Ordinateur] comme signal d'entrée.</p>
<p>Format de signal</p> <p>Affiche le format de signal Y/Pb/Pr.</p> <p>Cet élément s'affiche lorsque vous sélectionnez [Y/Pb/Pr] ou [HDMI] (signaux Y/Pb/Pr) comme signal d'entrée.</p>
<p>Mode vidéo</p> <p>Affiche le format de couleur de signal vidéo.</p> <p>Cet élément apparaît lorsque vous sélectionnez [Vidéo] comme signal d'entrée.</p>
<p>Durée utilisat° lampe</p> <p>Affiche la durée d'utilisation de la lampe.</p>
<p>Nbre remplacements lampe</p> <p>Affiche le nombre de remplacements de la lampe.</p>
<p>Temps total</p> <p>Affiche la durée d'utilisation du projecteur.</p>
<p>Réduct° taux CO2 total</p> <p>Affiche la réduction totale des émissions de CO₂ permise en définissant le mode lampe sur le mode éco.</p>

Élément
Rapport temps Éco Affiche le rapport du mode éco lorsqu'il est utilisé par rapport au temps d'utilisation total.
Heure actuelle Affiche l'heure actuelle si vous spécifiez [Heure actuelle] dans [Paramètres par défaut2].
Version du FW principal Affiche la version du firmware sur la carte principale.

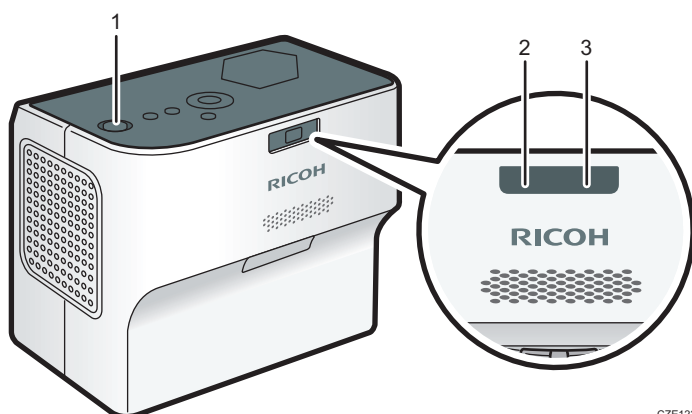
5. Dépannage

Ce chapitre explique les problèmes élémentaires et les méthodes de dépannage lorsqu'un voyant est allumé.

Liste d'affichage des indicateurs



Le projecteur utilise la touche [Power], les indicateurs et émet un bip pour vous informer d'un dysfonctionnement. Vérifiez le statut de l'indicateur et prenez les mesures suivantes. «  » dans le tableau signifie que l'indicateur clignote.





Emplacement de l'indicateur

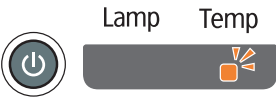




CZE123

1. Touche [Power]
2. Indicateur de lampe
3. Indicateur de température

État	Causes	Solutions
<p>Le projecteur ne s'allume pas.</p> <p>Lamp Temp</p>  	<p>Le projecteur présente un dysfonctionnement.</p>	<p>Débranchez la prise et contactez le SAV.</p>

État	Causes	Solutions
<p>"Erreur de matériel" apparaît et le projecteur s'éteint pendant l'utilisation.</p>  <p>Lamp Temp</p>	<p>Le projecteur présente un dysfonctionnement.</p>	<p>Débranchez le cordon d'alimentation, attendez quelques instants, puis rallumez le projecteur.</p> <p>Si le problème ne peut pas être résolu, contactez le SAV.</p>
<p>La lampe s'éteint pendant l'utilisation ou elle ne s'allume pas.</p>  <p>Lamp Temp</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La lampe a surchauffé et ne peut pas être allumée. • La durée de vie de la lampe a expiré. • Le projecteur présente un dysfonctionnement. 	<ul style="list-style-type: none"> • Débranchez le cordon d'alimentation, attendez quelques instants, puis rallumez le projecteur. • Si la lampe est grillée, remplacez-la. Pour plus d'informations sur le remplacement de la lampe, voir P. 81 "Remplacement de la lampe".
<p>La lampe ne s'éteint pas.</p>  <p>Lamp Temp</p> <p>Intervalle de clignotement : 2 secondes</p>	<p>Le projecteur présente un dysfonctionnement.</p>	<p>Débranchez le cordon d'alimentation, attendez quelques instants, puis rallumez le projecteur.</p> <p>Si le problème ne peut pas être résolu, contactez le SAV.</p>
<p>Le projecteur s'est éteint pendant l'utilisation ou il ne s'allume pas.</p>  <p>Lamp Temp</p> <p>Intervalle de clignotement : 1 seconde</p>	<p>Le capot de la lampe n'est pas installé correctement.</p>	<p>Débranchez le cordon d'alimentation et repositionnez correctement le couvercle de la lampe. Pour plus d'informations sur l'installation du capot de la lampe, voir P. 81 "Remplacement de la lampe".</p>

État	Causes	Solutions
<p>"Erreur de température" apparaît et le projecteur s'est éteint pendant l'utilisation.</p>  <p>Lamp Temp</p>	<ul style="list-style-type: none"> • L'intérieur a surchauffé. • Le projecteur est utilisé dans un environnement à température élevée. 	<p>Installez le projecteur de sorte que les entrées et les sorties d'air ne soient pas obstruées.</p> <p>Débranchez le cordon d'alimentation, attendez quelques instants, puis rallumez le projecteur.</p>
<p>"Erreur de ventilateur" apparaît et le projecteur s'est éteint pendant l'utilisation.</p>  <p>Lamp Temp</p>	<p>Le ventilateur de refroidissement du projecteur présente un dysfonctionnement.</p>	<p>Débranchez la prise et contactez le SAV.</p>
<p>"Erreur d'installation" apparaît et le projecteur s'est éteint pendant l'utilisation ou il ne s'allume pas.</p>  <p>Lamp Temp</p>	<p>L'angle du projecteur est trop important.</p>	<p>Positionnez le projecteur selon un angle convenable, puis remettez-le sous tension. Pour plus de détails sur la façon d'installer le projecteur, voir P. 25 "Position du projecteur".</p>

Problèmes fréquents

Si vous pensez qu'un dysfonctionnement s'est produit, vérifiez les points suivants avant de contacter le SAV.

Problème	Solutions
L'appareil ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Veillez à ce que le cordon d'alimentation ou le connecteur soit correctement branché. • Veillez à ce que le capot de la lampe soit installé correctement. Pour de plus amples informations, voir P. 81 "Remplacement de la lampe".
L'alimentation se coupe pendant l'utilisation.	<ul style="list-style-type: none"> • Veillez à ce que l'environnement dans lequel le projecteur est utilisé soit dans la gamme de température acceptable. • Veillez à ce que les aérations ne soient pas bloquées.
Pas d'image.	<ul style="list-style-type: none"> • Veillez à ce que le signal d'entrée soit correctement commuté si [Recherche d'entrée auto] dans [Paramètres par défaut 1] est défini sur [OFF]. Pour plus de détails sur la façon d'activer le signal d'entrée, voir P. 32 "Projection d'une image". • Veillez à ce que la fonction AV mute ne soit pas activée. Pour de plus amples informations, voir P. 41 "Occultation temporaire de l'image et mise en sourdine du son". • Vérifiez les paramètres de [Luminosité] dans [Ajustement d'image]. Pour de plus amples informations, voir P. 52 "Menu Ajustement d'image". • Veillez à ce que l'ordinateur ou l'équipement AV soit correctement connecté au projecteur. Pour de plus amples informations, voir P. 27 "Connexion de l'équipement au projecteur". • Veillez à ce que la sortie d'image de l'ordinateur soit correctement commutée. Pour de plus amples informations, voir P. 33 "Lors de la projection de l'écran d'un ordinateur portable". • Veillez à ce que l'ordinateur ou l'équipement AV fonctionne correctement.

Problème	Solutions
Pas de son.	<ul style="list-style-type: none"> • Veillez à ce que le signal d'entrée soit correctement commuté si [Recherche d'entrée auto] dans [Paramètres par défaut 1] est défini sur [OFF]. Pour plus de détails sur la façon d'activer le signal d'entrée, voir P. 32 "Projection d'une image". • Veillez à ce que la fonction AV mute ne soit pas activée. Pour de plus amples informations, voir P. 41 "Occultation temporaire de l'image et mise en sourdine du son". • Vérifiez l'ajustement du volume de l'enceinte. Pour de plus amples informations, voir P. 39 "Ajustement du volume de l'enceinte". • Veillez à ce que l'ordinateur ou l'équipement AV soit correctement connecté au projecteur. Pour de plus amples informations, voir P. 27 "Connexion de l'équipement au projecteur". • Veillez à ce que l'ordinateur ou l'équipement AV fonctionne correctement.
L'image n'est pas projetée normalement.	<ul style="list-style-type: none"> • Veillez à ce que le signal d'entrée soit compatible avec le projecteur. Pour de plus amples informations, voir P. 89 "Liste des signaux compatibles". • Vérifiez le statut de la cassette vidéo ou d'autre source vidéo. • Exécute [Recherche d'entrée auto] dans [Ajustement d'image]. Pour de plus amples informations, voir P. 52 "Menu Ajustement d'image". • Vérifiez les paramètres du pilote graphique de l'ordinateur. Pour plus de détails, consultez le manuel livré avec l'ordinateur.

Problème	Solutions
L'image est floue. La mise au point n'est pas complète.	<ul style="list-style-type: none">• Veillez à ce que la fenêtre de projection soit propre. Pour de plus amples informations, voir P. 80 "Nettoyage de la fenêtre de projection".• Vérifiez la mise au point. Pour de plus amples informations, voir P. 36 "Ajustement de la mise au point".• Veillez à ce que la distance de projection soit dans la portée du projecteur. Pour de plus amples informations, voir P. 26 "Relation entre la distance de projection et la taille de l'écran".• Vérifiez les angles d'installation du projecteur et de l'écran. Pour de plus amples informations, voir P. 35 "Ajuster l'angle de projection".• Vérifiez les paramètres de [Netteté] et [Phase] dans [Ajustement d'image]. Pour de plus amples informations, voir P. 52 "Menu Ajustement d'image".
L'image est sombre.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez les paramètres de [Luminosité] et de [Contraste] dans [Ajustement d'image]. Pour de plus amples informations, voir P. 52 "Menu Ajustement d'image".• Veillez à ce que la lampe ne soit pas en fin de vie. Pour de plus amples informations, voir P. 65 "État affichage".• Vérifiez les paramètres de [Plage d'entrée RVB] dans [Ajustement d'image]. Pour de plus amples informations, voir P. 52 "Menu Ajustement d'image".• Veillez à ce que [Projection 3D] dans [Paramètres d'affichage/de son] soit sur [OFF]. Pour de plus amples informations, voir P. 56 "Menu Paramètres d'affichage/de son".

Problème	Solutions
<p>La couleur est pâle. La teinte est mauvaise.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les paramètres de [Saturation des couleurs], [Niveau R], [Niveau V] et [Niveau B] dans [Ajustement d'image]. Pour de plus amples informations, voir P. 52 "Menu Ajustement d'image". • Veillez à ce que l'écran soit propre. • Vérifiez les paramètres de [Mode couleur mur] dans [Paramètres d'affichage/de son]. Pour de plus amples informations, voir P. 56 "Menu Paramètres d'affichage/de son". • Veillez à ce que la lampe ne soit pas en fin de vie. Pour de plus amples informations, voir P. 65 "État affichage".
<p>Les touches de fonctionnement du projecteur ne répondent pas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Veillez à ce que [Verrou] dans [Paramètres par défaut2] se soit pas sur [ON]. Pour de plus amples informations, voir P. 62 "Menu Paramètres par défaut2".
<p>La télécommande ne répond pas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Veillez à ce que l'ID attribué à la télécommande et les paramètres de [ID de télécommande] dans [Paramètres par défaut 2] soient identiques. Pour de plus amples informations, voir P. 23 "Faire fonctionner plusieurs projecteurs avec la télécommande". • Veillez à ce que les piles de la télécommande ne soient pas épuisées. • Veillez à ce que les piles soient correctement chargées dans la télécommande. Pour de plus amples informations, voir P. 22 "Chargement des piles dans la télécommande". • Veillez à ce que la télécommande soit dans sa portée effective. Pour de plus amples informations, voir P. 21 "Plage effective de la télécommande". • Veillez à ce qu'il n'y ait rien entre la télécommande et le projecteur. • Veillez à ce que le récepteur de la télécommande ne soit pas exposé à une lumière forte.

Problème	Solutions
La langue d'affichage est inconnue.	<ul style="list-style-type: none">• Appuyez sur la touche [Menu], puis sélectionnez la langue d'affichage dans [XXX/Language] (XXX indique la langue d'affichage actuelle) sur l'onglet [⚙️]. Pour de plus amples informations, voir P. 62 "Menu Paramètres par défaut2".

Accéder à la base de connaissance en ligne

Si vous avez des questions sur le projecteur, reportez-vous à la base de connaissances. Visitez notre site Web indiqué ci-après, puis accédez à la page de base de connaissances de votre langue.

<http://www.ricoh.com/support/>

Vous pouvez consulter la base de connaissance par nom de produit ou par mot de passe.

6. Maintenance

Ce chapitre détaille les précautions d'utilisation et les opérations de maintenance pour le projecteur.

Précautions d'utilisation

ATTENTION

- L'éclairage de l'appareil utilise une lampe à vapeur de mercure dont la pression augmente lorsqu'elle est allumée. Cette lampe a les caractéristiques suivantes, veuillez donc à la manipuler avec soin après avoir pris connaissance des informations suivantes. Si la lampe explose et que vous êtes blessé par des morceaux de verre cassé, que vous pensez avoir reçu des particules de verre ou de la vapeur de mercure dans les yeux ou que vous avez inhalé des particules de verre ou de la vapeur de mercure, consultez immédiatement un médecin.
 - En cas de détérioration ou de choc, il est possible que la lampe explose ou bien que sa durée de vie soit réduite. Si la lampe explose, cela peut produire une détonation.
 - La période avant laquelle la lampe explose ou atteint sa fin de vie dépend de chaque lampe et de ses conditions d'utilisation. Il est possible qu'elle explose lors de sa première utilisation.
 - Si vous utilisez la lampe au-delà de sa période de remplacement, les risques d'explosion augmentent.
 - Si la lampe explose, du verre brisé peut être éparpillé à l'intérieur de l'appareil et éjecté par les orifices ou d'autres ouvertures.
 - Si la lampe explose, une très faible quantité de vapeur de mercure du tube de la lampe et du verre brisé risquent d'être éjectés par les orifices ou d'autres ouvertures.

Faites attention aux points suivants lors de l'utilisation du projecteur :

- Que faire en cas d'explosion de la lampe
 - Si la lampe explose, débranchez le projecteur et quittez la pièce tout en vous assurant qu'elle est suffisamment ventilée.
 - Si la lampe explose et si vous pensez que vous avez inhalé ou reçu dans les yeux des particules de verre ou de la vapeur de mercure, contactez immédiatement un médecin.
 - Nettoyez complètement la zone autour du projecteur tout en faisant attention à ne pas vous blesser avec du verre brisé.
 - Jetez toute nourriture qui se trouvait à proximité du projecteur.
 - Demandez au SAV de remplacer la lampe et d'inspecter le projecteur.
- Que faire en cas de fuite de pile ou de batterie
 - Si du liquide provenant d'une pile ou d'une batterie adhère à votre peau, rincez-la immédiatement à l'eau, puis contactez un médecin.

- Enlevez le liquide avec un mouchoir en papier, tout en veillant à ne pas le toucher.
- Faites tremper le mouchoir en papier que vous avez utilisé dans de l'eau, puis jetez-le avec les déchets à incinérer.
- Lorsque vous transportez le projecteur à la main, tenez-le avec les deux mains et maintenez-le à l'horizontale. Si vous tenez le projecteur avec une seule main, ses capots risquent de se détacher ou vous pourriez le laisser tomber.
- Si le projecteur est déplacé dans des circonstances impliquant vibrations et chocs, utilisez l'étui d'emballage et le sac de transport. Le transport du projecteur en utilisant uniquement le sac de transport risque de l'endommager en raison des chocs et des vibrations. De plus, le transport du projecteur dans un emballage détérioré peut endommager le projecteur, veuillez donc utiliser un emballage suffisamment solide pour protéger le projecteur des chocs ou des vibrations.
- N'appliquez pas de substances volatiles telles que des insecticides sur le projecteur. De plus, ne mettez pas le projecteur en contact prolongé avec des produits en caoutchouc ou vinyle. Cela pourrait engendrer une décoloration ou un décollement de peinture.
- Le projecteur n'a pas été conçu pour un fonctionnement en continu à long terme. De plus, veuillez ne pas utiliser le projecteur avant de l'avoir complètement enlevé de l'emballage. Si un dysfonctionnement se produit lors de l'utilisation du projecteur dans ces conditions, les réparations seront payantes même si la garantie est toujours valide.
- N'utilisez cet appareil dans un endroit chaud, comme près d'un radiateur. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement du projecteur ou réduire sa durée de vie.
- Évitez les endroits enfumés. Des particules risquent d'adhérer aux optiques, réduisant la durée de vie de l'appareil et assombrissant l'image.
- L'utilisation du projecteur à proximité d'une télévision ou d'une radio risque d'avoir un impact négatif sur les images et le son.
- N'exposez pas le projecteur à de l'air salin ou à des gaz corrosifs. De la même manière, n'installez pas le projecteur dans un laboratoire ou à un endroit où une réaction chimique pourrait se produire. Le projecteur pourrait mal fonctionner.
- Le déplacement du projecteur d'un endroit froid vers un endroit chaud peut provoquer la formation de gouttelettes sur l'objectif et d'autres pièces en raison de la condensation. L'utilisation continue dans ces conditions peut engendrer un dysfonctionnement, aussi n'utilisez pas le projecteur tant que les gouttelettes ne se sont pas évaporées.
- L'air est plus rare en altitude, ainsi l'efficacité de refroidissement du projecteur est réduite. Sélectionnez [ON] dans [Mode en hauteur] avant utilisation.
- N'utilisez pas le projecteur en position très inclinée ($\pm 20^\circ$ ou plus). Cela pourrait engendrer un dysfonctionnement ou réduire sa durée de vie.
- Nettoyez régulièrement le filtre à air. Si le filtre est obstrué, l'intérieur du projecteur risque de surchauffer et la durée de vie des pièces optiques risque d'être réduite.

- Si le filtre à air est endommagé, remplacez-le par un nouveau. L'utilisation d'un filtre à air endommagé risque de permettre à de la poussière ou de la saleté de pénétrer dans le projecteur et de provoquer des pannes et des dysfonctionnements.

Nettoyage du projecteur

AVERTISSEMENT

- Ne retirez aucun capot ou vis autres que ceux spécifiés dans ce manuel. Il y a des composants haute tension dans l'appareil susceptibles de provoquer une électrocution. Contactez le SAV si l'un des composants internes de l'appareil doit faire l'objet d'une maintenance, d'un ajustement ou d'une réparation.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas l'appareil. Cela pourrait entraîner des blessures ou des dysfonctionnements.

AVERTISSEMENT

- N'essayez pas de nettoyer ou remplacer les pièces d'un appareil installé en hauteur sur un mur ou au plafond. Vous pourriez tomber et vous blesser.
- N'ouvrez pas le cache de la lampe d'un appareil installé sur un mur ou au plafond. Le cache de la lampe pourrait tomber. Si la lampe est cassée, des morceaux de verre pourraient tomber et provoquer des blessures.
- Veuillez contacter votre commercial ou le SAV pour réparer ou remplacer les pièces d'un appareil installé sur un mur ou au plafond.

ATTENTION

- Pour effectuer la maintenance de l'appareil, débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise murale.

Nettoyage du filtre à air

Important

- **Si le filtre à air est endommagé, remplacez-le par un nouveau. L'utilisation d'un filtre à air endommagé pourrait provoquer un arrêt ou un dysfonctionnement du projecteur. Pour plus de détails, contactez votre commercial ou le SAV.**

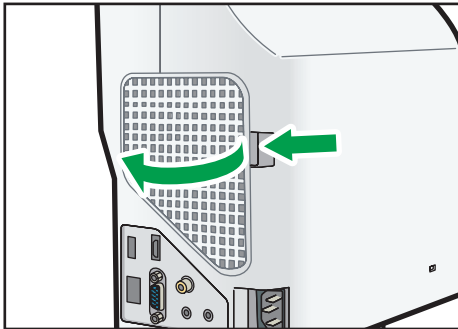
Le filtre à air empêche la poussière et la saleté de pénétrer à l'intérieur du projecteur. Si vous utilisez le projecteur dans un endroit poussiéreux, installez le filtre à air.

Une accumulation de poussière sur le filtre à air peut engendrer une mauvaise ventilation, provoquant une surchauffe du projecteur et un arrêt ou un dysfonctionnement. Nettoyez régulièrement le filtre à air.

Si le message "Vérifier si le filtre d'air contient de la saleté." s'affiche, vérifiez si le filtre à air contient de la saleté ou de la poussière et observez la procédure suivante pour nettoyer.

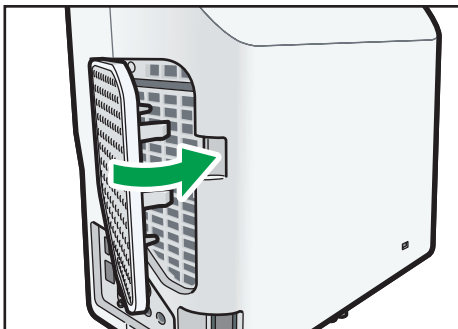
1. Débranchez le cordon d'alimentation.

2. Tout en appuyant sur le levier à droite du filtre à air, ouvrez le filtre.



CZE033

3. Retirez le filtre à air.
4. Utilisez l'aspirateur pour nettoyer la saleté ou la poussière du filtre.
5. Installez le filtre à air sur le projecteur.



CZE034

6

Insérez d'abord le côté gauche du filtre à air, puis appuyez sur le levier tout en poussant sur le côté droit du filtre.

Assurez-vous que le filtre à air soit correctement installé. Sinon, il est possible que de la saleté et de la poussière pénètrent dans le projecteur par des espaces et engendrent son arrêt ou des dysfonctionnements.

⬇ Remarque

- Le message s'affiche pendant environ 30 secondes toutes les 500 heures après que le projecteur ait d'abord été mis sous tension. L'affichage se ferme lorsque les opérations commencent.
- En cas d'aspiration, le filtre à air n'élimine pas la poussière et la saleté, lavez-le à l'eau.
- Si vous nettoyez le filtre à air avec de l'eau, veillez à ce qu'il soit complètement sec avant de l'installer.

Nettoyage de la fenêtre de projection

Lors du nettoyage de la fenêtre de projection, veillez à procéder comme suit :

- Utilisez un souffleur du commerce ou un chiffon spécial verre, une lingette de nettoyage, un nettoyeur d'objectif, etc.
- La surface de la fenêtre de projection se raye très facilement, ainsi évitez de la frotter ou de la choquer avec un objet dur.

Nettoyage du projecteur

Lors du nettoyage du projecteur, veillez à procéder comme suit :

- Retirez la poussière du projecteur avec un chiffon doux. L'utilisation d'un chiffon humide pourrait provoquer l'infiltration d'eau dans le projecteur et engendrer une électrocution ou un dysfonctionnement.
- Utilisez ni essence ni diluant. Cela pourrait déformer ou décolorer le projecteur ou encore décoller la peinture. De plus, n'utilisez pas de chiffon imprégné de produit chimique.

Remplacement de la lampe

AVERTISSEMENT

- Avant de remplacer la lampe, mettez l'appareil hors tension et attendez au moins une heure pour laisser l'appareil refroidir complètement. S'il n'est pas entièrement froid, vous risquez de vous brûler ou de vous blesser car l'intérieur de l'appareil et la lampe sont chauds. Si vous changez la lampe sans débrancher le cordon d'alimentation de la prise, une électrocution ou une explosion risque de se produire.
- Faites attention en manipulant la lampe usagée afin de ne pas la casser. Si elle casse, elle risque de provoquer des blessures.

AVERTISSEMENT

- N'essayez pas de nettoyer ou remplacer les pièces d'un appareil installé en hauteur sur un mur ou au plafond. Vous pourriez tomber et vous blesser.
- N'ouvrez pas le cache de la lampe d'un appareil installé sur un mur ou au plafond. Le cache de la lampe pourrait tomber. Si la lampe est cassée, des morceaux de verre pourraient tomber et provoquer des blessures.
- Veuillez contacter votre commercial ou le SAV pour réparer ou remplacer les pièces d'un appareil installé sur un mur ou au plafond.

ATTENTION

- Veillez à toujours utiliser une lampe neuve dédiée lorsque vous remplacez la lampe. Si vous utilisez une lampe non dédiée, cela pourrait provoquer une explosion ou des blessures.

ATTENTION

- L'éclairage de l'appareil utilise une lampe à vapeur de mercure dont la pression augmente lorsqu'elle est allumée. Cette lampe a les caractéristiques suivantes, veuillez donc à la manipuler avec soin après avoir pris connaissance des informations suivantes. Si la lampe explose et si vous êtes blessé par des morceaux de verre cassé, si vous pensez avoir reçu des particules de verre ou de la vapeur de mercure dans les yeux ou si vous avez inhalé des particules de verres ou de la vapeur de mercure, consultez immédiatement un médecin.
 - En cas de détérioration ou de choc, il est possible que la lampe explose ou bien que sa durée de vie soit réduite. Si la lampe explose, cela peut produire une détonation.
 - La période avant laquelle la lampe explose ou atteint sa fin de vie dépend de chaque lampe et de ses conditions d'utilisation. Il est possible qu'elle explose lors de sa première utilisation.
 - Si vous utilisez la lampe au-delà de sa période de remplacement, les risques d'explosion augmentent.
 - Si la lampe explose, du verre brisé peut être éparpillé à l'intérieur de l'appareil et éjecté par les orifices ou d'autres ouvertures.
 - Si la lampe explose, une très faible quantité de vapeur de mercure du tube de la lampe et du verre brisé risquent d'être éjectés par les orifices ou d'autres ouvertures.

Important

- **La lampe est un produit en verre. Ne pas toucher le verre avec les mains, ne pas le heurter ni l'endommager. Pour plus de détails sur ce qu'il convient de faire en cas d'explosion d'une lampe, voir P. 75 "Précautions d'utilisation".**
- **La lampe de ce projecteur contient des traces de mercure inorganique dangereux pour l'environnement. Prenez garde de ne pas casser les lampes usagées et de les jeter selon les réglementations locales, ou contactez un représentant ou le SAV.**

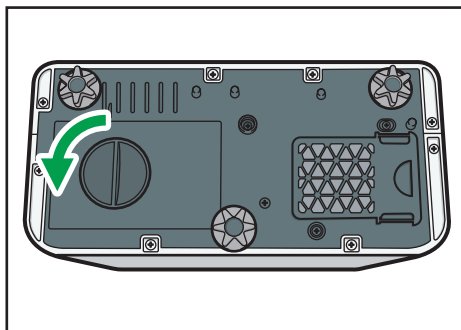
Lorsque la lampe doit être changée, le message "La lampe arrive en fin de vie. La remplacer." s'affiche. Changez la lampe selon les instructions.

Lorsque [Alimentation lampe] dans [Paramètres d'économie d'énergie] est défini sur [Stand.], remplacez la lampe après environ 3500 heures. Lorsque ce paramètre est défini sur [Eco], remplacez-la après environ 5000 heures. Toutefois, en fonction des caractéristiques de la lampe et de la façon dont elle est utilisée, l'image peut s'affaiblir ou la lampe peut cesser de fonctionner avant l'affichage du message. Nous vous conseillons de préparer une lampe de rechange pour une telle éventualité.

N'éteignez pas à plusieurs reprises le projecteur immédiatement après avoir allumé la lampe, ou ne mettez pas le projecteur sous tension immédiatement après l'avoir éteint. Ce faisant vous risqueriez d'endommager la lampe ou d'en raccourcir la durée de vie.

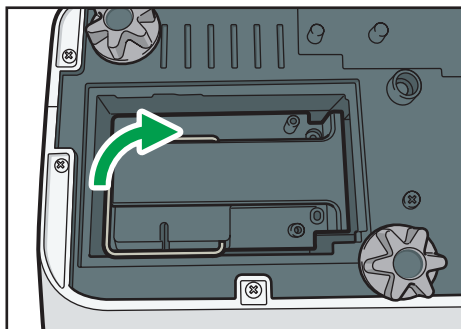
Du reste, si la lampe est utilisée pendant une période prolongée, l'image risque de s'assombrir ou la lampe de griller. Le cas échéant, remplacez la lampe.

1. Retournez le projecteur et placez-le sur une surface plane de sorte à voir le bas du projecteur.
2. Tournez la molette dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis ouvrez le capot de la lampe.



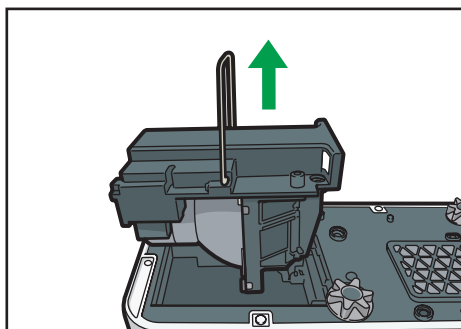
CZE150

3. Relevez la poignée en métal.



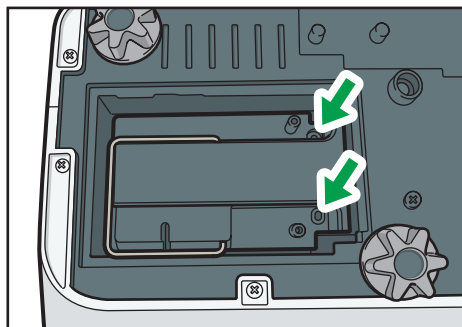
CZE151

4. Tenez la poignée, puis sortez l'unité de la lampe du projecteur.



CZE152

5. Insérez une nouvelle unité de lampe.



CZE153

Veillez à ce que les petites projections à l'intérieur du projecteur soient insérées correctement dans les orifices de l'unité de lampe.

6. Fermez le capot de la lampe.

Installez correctement le capot de la lampe externe. Une installation incorrecte pourrait empêcher la lampe ou le projecteur de se mettre en marche.

7. Réinitialisez la durée d'utilisation de la lampe.

Pour la méthode de réinitialisation, voir le manuel fourni avec la lampe.

⚠ Remarque

- Le temps d'utilisation de la lampe peut être vérifié en utilisant [Durée utilisat^o lampe] dans [État affichage].

Consommables

- Unité lampe
RICOH PJ Replacement Lamp Type1 1
- Filtre à air
RICOH PJ Replacement Air Filter Type4


⬇ Remarque

- Contactez votre représentant ou le SAV pour des informations sur les consommables.

7. Annexe

Ce chapitre détaille les caractéristiques du projecteur et les signaux compatibles. Ce chapitre explique également où se renseigner sur le projecteur et les services apparentés.

Caractéristiques du projecteur

Composant	Caractéristiques techniques
Consommation d'énergie :	Mode standard : 312 W Mode Éco : 208 W
Consommation électrique (mode veille)	0,23 W
Poids	Environ 3,0 kg (6,7 lb.)
Dimensions externes (à l'exclusion des parties protubérantes)	257 × 144 × 221 mm (10,1 × 5,7 × 8,7 inches)
Environnement d'exploitation	Température : 5 à 35°C , Humidité : 30 à 70 %
Exigences d'alimentation	<ul style="list-style-type: none">•  Région A (principalement l'Europe et l'Asie) 220–240 V, 1,7 A, 50/60Hz•  Région B (principalement l'Amérique du Nord) 120 V, 3,7 A, 60Hz
Affichage	<ul style="list-style-type: none">• Méthode d'affichage Single-chip DLP®• Format de l'écran 0,65 inches• Pixels 1 024 000 pixels (1 280 H × 800 V)
Méthode de projection	Méthode de projection objectif à focale ultra courte/miroir
Lampe	Lampe au mercure haute pression (Mode standard : 250 W, mode éco : 150 W)
Format de l'écran de projection	48 à 80 inches
Distance de projection	12 à 25 mm (4,6 à 9,8 inches)

Composant	Caractéristiques techniques
Enceinte	2 W (Mono)
Ports de connexion	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="591 374 820 446">• Port COMPUTER In Mini D-SUB15 × 1 <li data-bbox="591 462 927 535">• Port HDMI (conforme HDCP)* HDMI × 1 <li data-bbox="591 560 765 633">• Port Vidéo In RCA_1 pin × 1 <li data-bbox="591 658 755 731">• Port Audio In Mini Jack × 1 <li data-bbox="591 756 776 829">• Port Audio Out Mini Jack × 1 <li data-bbox="591 854 820 927">• Port de contrôle USB-TYPE-minB × 1

* HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) est une méthode de protection des droits d'auteur pour crypter les signaux numériques sur l'interface DVI/HDMI et éviter les copies non autorisées. La spécification HDCP a été mise au point et est exploitée sous licence par Digital Content Protection, LLC. Le port HDMI de ce projecteur est conforme à HDCP et peut projeter une vidéo numérique projetée par HDCP. Les mises à jour de la spécification HDCP pourront annuler cette conformité et empêcher l'accès aux données protégées.

Liste des signaux compatibles

Paramétrez les signaux de sortie de l'ordinateur et du matériel AV de sorte à ce qu'ils correspondent aux signaux d'entrée compatibles avec le projecteur.

Si l'image vacille, se trouble ou ne s'affiche pas, vérifiez que la résolution et la fréquence des signaux d'entrée sont supportées par le projecteur.

↓ Remarque

- Les images avec une résolution supérieure à 1280 × 800 sont comprimées lors de l'affichage, ainsi certaines informations risquent de se perdre ou l'image de se détériorer.

Entrée vidéo

Mode compatible

NTSC, PAL, SECAM, PAL-M, PAL-N, PAL60, NTSC4.43

Entrée Y/Pb/Pr

Mode compatible

480i, 480p, 576i, 576p, 720/50p, 720/60p, 1080/50i, 1080/60i, 1080/50p, 1080/60p

Entrée ordinateur

Mode	Résolution		Fréquence		
	Horizontal (pixel)	Vertical (pixel)	Vertical (Hz)	Horizontal (kHz)	Horloge (MHz)
640 × 480	640	480	59.93	31.46	25.17
			72.81	37.86	31.50
			75.00	37.50	31.50
			85.01	43.27	36.00
720 × 400	720	400	85.04	37.93	35.50
800 × 600	800	600	56.25	35.16	36.00
			60.32	37.88	40.00
			72.19	48.08	50.00
			75.00	46.88	49.50
848 × 480	848	480	85.06	53.67	56.25
			60.00	31.02	33.75
1024 × 768	1024	768	60.00	48.36	65.00
			70.07	56.48	75.00
			75.03	60.02	78.75
			85.00	68.68	94.50
1152 × 864	1152	864	75.00	67.50	108.00
1280 × 720	1280	720	60.00	45.00	74.25
1280 × 768	1280	768	59.99	47.40	68.25
			59.87	47.78	79.50
			74.89	60.29	102.25
			84.84	68.63	117.50
1280 × 800	1280	800	59.91	49.31	71.00
			59.81	49.70	83.50
			74.93	62.79	106.50
			84.88	71.55	122.50
1280 × 960	1280	960	60.00	60.00	108.00
			85.00	85.94	148.50
1280 × 1024	1280	1024	60.02	63.98	108.00
			75.02	79.98	135.00
			85.02	91.15	157.50
1360 × 768	1360	768	60.02	47.71	85.50
1366 × 768	1366	768	60.00	48.00	72.00
			59.79	47.71	85.50
			59.95	64.74	101.00
1400 × 1050	1400	1050	59.98	65.32	121.75
			74.87	82.28	156.00
			59.90	55.47	88.75
1440 × 900	1440	900	59.89	55.93	106.50
			74.98	70.64	136.75
			84.84	80.43	157.00
			60.00	60.00	108.00
1600 × 900	1600	900	60.00	60.00	108.00
1600 × 1200	1600	1200	60.00	75.00	162.00
1680 × 1050	1680	1050	59.88	64.67	119.00
			59.95	65.29	146.25

Entrée HDMI

Mode	Résolution		Fréquence		
	Horizontal (pixel)	Vertical (pixel)	Vertical (Hz)	Horizontal (kHz)	Horloge (MHz)
480i	720	242.5	59.940	15.734	13.500
576i	720	288	50.000	15.625	13.500
480p	720	483	59.940	31.469	27.000
576p	720	576	50.000	31.250	27.000
720 / 50p	1280	720	50.000	37.500	74.250
720 / 60p	1280	720	60.000	45.000	74.250
1080 / 50i	1920	540	50.000	28.125	74.250
1080 / 60i	1920	540	60.000	33.750	74.250
1080 / 24p	1920	1080	24.000	27.000	74.250
1080 / 30p	1920	1080	30.000	33.750	74.250
1080 / 50p	1920	1080	50.000	56.250	148.500
1080 / 60p	1920	1080	60.000	67.500	148.500
640 × 480	640	480	59.93	31.46	25.17
			72.81	37.86	31.50
			75.00	37.50	31.50
			85.01	43.27	36.00
800 × 600	800	600	56.25	35.16	36.00
			60.32	37.88	40.00
			72.19	48.08	50.00
			75.00	46.88	49.50
			85.06	53.67	56.25
848 × 480	848	480	60.00	31.02	33.75
			60.00	48.36	65.00
1024 × 768	1024	768	70.07	56.48	75.00
			75.03	60.02	78.75
			85.00	68.68	94.50
			75.00	67.50	108.00
1152 × 864	1152	864	60.00	45.00	74.25
1280 × 720	1280	720	59.99	47.40	68.25
1280 × 768	1280	768	59.87	47.78	79.50
			74.89	60.29	102.25
			84.84	68.63	117.50
			59.91	49.31	71.00
1280 × 800	1280	800	59.81	49.70	83.50
			74.93	62.79	106.50
			84.88	71.55	122.50
1280 × 960	1280	960	60.00	60.00	108.00
			85.00	85.94	148.50
1280 × 1024	1280	1024	60.02	63.98	108.00
			75.02	79.98	135.00
			85.02	91.15	157.50
1360 × 768	1360	768	60.02	47.71	85.50
1366 × 768	1366	768	60.00	48.00	72.00
			59.79	47.71	85.50
1400 × 1050	1400	1050	59.95	64.74	101.00
			59.98	65.32	121.75
			74.87	82.28	156.00
1440 × 900	1440	900	59.90	55.47	88.75
			59.89	55.93	106.50
			74.98	70.64	136.75
			84.84	80.43	157.00
1600 × 900	1600	900	60.00	60.00	108.00
1680 × 1050	1680	1050	59.88	64.67	119.00
			59.95	65.29	146.25

Format 3D

○ : Pris en charge

× : Non pris en charge

Entrée ordinateur

Mode	Fréquence		Format 3D		
	Vertical (Hz)	Horloge (MHz)	Séquence trames	Côte à côte	Haut et bas
640 × 480	59.93	25.17	○	○	○
800 × 600	60.32	40.00	○	○	○
1024 × 768	60.00	65.00	○	○	○
1280 × 960	60.00	108.00	○	○	○
1280 × 1024	60.02	108.00	○	○	○
1360 × 768	60.02	85.50	○	○	○
1366 × 768	60.00	72.00	○	○	○
	59.79	85.50	○	○	○
1440 × 900	59.90	88.75	○	○	○
	59.89	106.50	○	○	○
1600 × 900	60.00	108.00	○	○	○
1600 × 1200	60.00	162.00	○	○	○
1680 × 1050	59.88	119.00	○	○	○
	59.95	146.25	○	○	○

Entrée Y/Pb/Pr

Mode	Format 3D		
	Séquence trames	Côte à côte	Haut et bas
480i	○	○	○
576i	○	○	○
480p	×	○	○
576p	×	○	○
720 / 60p	×	○	○
1080 / 60i	×	○	○
1080 / 60p	×	○	○

Entrée vidéo

Mode	Format 3D		
	Affichage séquentiel	Côte à côte	Haut et bas
NTSC	○	×	×
PAL	○	×	×

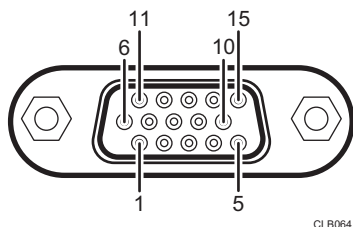
Entrée HDMI

Mode	Fréquence		Format 3D			
	Vertical (Hz)	Horloge (MHz)	Séquence frames	Côte à côte	Haut et bas	Combin. frame
640 × 480	59.93	25.17	○	○	○	✕
800 × 600	60.32	40.00	○	○	○	✕
1024 × 768	60.00	65.00	○	○	○	✕
1280 × 960	60.00	108.00	○	○	○	✕
1280 × 1024	60.02	108.00	○	○	○	✕
1360 × 768	60.02	85.50	○	○	○	✕
1366 × 768	60.00	72.00	○	○	○	✕
	59.79	85.50	○	○	○	✕
1440 × 900	59.90	88.75	○	○	○	✕
	59.89	106.50	○	○	○	✕
1600 × 900	60.00	108.00	○	○	○	✕
1600 × 1200	60.00	162.00	○	○	○	✕
1680 × 1050	59.88	119.00	○	○	○	✕
	59.95	146.25	○	○	○	✕
480i	59.940	13.500	○	○	○	✕
576i	50.000	13.500	○	○	○	✕
480p	59.940	27.000	✕	○	○	✕
576p	50.000	27.000	✕	○	○	✕
720 / 60p	60.000	74.250	✕	○	○	✕
1080 / 60i	60.000	74.250	✕	○	○	✕
1080 / 60p	60.000	148.500	✕	○	○	✕
720 / 50p (Frame Packing)	50.000	148.500	✕	✕	✕	○
720 / 60p (Frame Packing)	59.940/60.000	148.350/148.500	✕	✕	✕	○
1080 / 24p (Frame Packing)	23.976/24.000	148.350/148.500	✕	✕	✕	○
1080 / 50i (Side by Side)	50.000	74.250	✕	○	✕	✕
1080 / 60i (Side by Side)	59.940/60.000	74.176/74.250	✕	○	✕	✕
720 / 50p (Top and Bottom)	50.000	74.250	✕	✕	○	✕
720 / 60p (Top and Bottom)	59.940/60.000	74.176/74.250	✕	✕	○	✕
1080 / 24p (Top and Bottom)	23.976/24.000	74.176/74.250	✕	✕	○	✕

Caractéristiques des ports

Port Computer In

Attribution de broche



N° de broche	Description de la broche	
	En cas d'entrée RVB	En cas d'entrée Y/Pb/Pr
1	Signal vidéo (R)	Signal de différence de couleur (Pr)
2	Signal vidéo (G)	Signal luminance (Y)
3	Signal vidéo (B)	Signal de différence de couleur (Pb)
4	N.C	-
5	GND	-
6	GND (R)	GND (Pr)
7	GND (G)	GND (Y)
8	GND (B)	GND (Pb)
9	N.C	-
10	GND	-
11	N.C	-
12	Données I ² C	-
13	Signal de synchro horizontal	-
14	Signal de synchro vertical	-

N° de broche	Description de la broche	
	En cas d'entrée RVB	En cas d'entrée Y/Pb/Pr
15	I ² C CLOCK	-

Signal d'entrée

- Entrée RVB
signaux RVB : 0,7V (p-p), 75 Ω
Signal de synchro horizontal : Niveau TTL (polarité pos/nég)
Signal de synchro vertical : niveau TTL (polarité pos/nég)
- Entrée Y/Pb/Pr
Signal Y : 1,0V (p-p), 75 Ω
Signaux Pb/Pr : 0,7V (p-p), 75 Ω

Port de contrôle

Format interface

Méthode de communication	de	RS-232C, 115,200bps, Pas de parité, longueur de données : 8 bits; Longueur Stop Bit : 1bit
Format de communication		#(23h)' + Command + CR (0Dh) Une seule commande valide par communication. Pour les commandes disponibles, voir « Commandes principales ».
Format des données		Pour les commandes d'entrée, seuls les caractères alphanumériques en majuscule compatibles ASCII sont pris en charge.
Réponses		<ul style="list-style-type: none"> • Reconnaissance (abandonnée) '=(3Dh)' + Command(3byte) + ':(3Ah)' + 'E(45h)' + 'R(52h)' + 'O(30h)' + CR(0Dh) • Pas de reconnaissance '=(3Dh)' + 'E(45h)' + 'R(52h)' + 'O(30h)' + CR(0Dh) Pour les détails de reconnaissance (normalement terminé), voir "commandes principales".

Commandes principales

Élément	Commande	Reconnaissance (fin normale) *
Alimentation	PON	=PON:SC0
Mise hors tension	POF	=POF:SC0
Affichage des instructions	ICN:1	=ICN:1
Affichage des instructions OFF	ICN:0	=ICN:0
Configuration auto (entrée RVB)	PAT	=PAT:SC0
Affichage du statut	DON	=DON:SC0
Affichage du statut OFF	DOF	=DOF:SC0
Entrée ordinateur	INP:1	=INP:1
Entrée HDMI	INP:5	=INP:5

* CR est ajouté à la fin de « Reconnaissance (normalement terminé) ».

↓ Remarque

- Le port de contrôle est destiné au SAV ou aux administrateurs du projecteur.
- Un pilote USB doit être installé pour contrôler le projecteur à l'aide du port de contrôle. Pour de plus amples informations, contactez notre service de maintenance.

Informations générales

Où se renseigner

Veillez contacter votre représentant ou SAV pour de plus amples informations concernant les thèmes couverts dans ce manuel ou pour poser des questions sur des thèmes non couverts dans ce manuel.

Marques commerciales

Adobe, Acrobat et Reader sont des marques déposées ou des marques commerciales d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

DLP est une marque déposée de Texas Instruments. DLP Link est une marque déposée de Texas Instruments.

HDMI et l'interface multimédia haute définition sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC.

Microsoft et Windows sont des marques déposées ou des marques commerciales de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

VGA est une marque commerciale d'International Business Machines Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

D'autres noms de produits sont mentionnés ici dans un souci d'identification uniquement ; il peut s'agir des marques de leurs sociétés détentrices respectives. Nous renonçons à tout ou partie des droits relatifs à ces marques.

INDEX

A

À lire avant de commencer.....	7
Accessoires.....	14
Afficher instructions.....	61
Agrandissement de l'image.....	40
Ajustement de l'image projetée.....	35
Ajustement de la distorsion trapézoïdale.....	36
Ajustement de la mise au point.....	36
Ajustement du volume.....	39
Ajuster l'angle de projection.....	35
Alim. en mode veille.....	60
Alimentation lampe.....	59
AlimLpe si Aucun signal.....	59
Angle de projection.....	35
Arr.-plan signal abs.....	61
Aspect.....	56

B

Base de connaissance.....	74
Bip.....	61

C

Câble DVI-vers-HDMI.....	28
Câble HDMI.....	27, 28
Câble RVB.....	27
Câble vidéo.....	28
Câble vidéo D-sub vers composant.....	29
Capot de la lampe.....	18
Caractéristiques des ports.....	94
Caractéristiques du projecteur.....	87
Changement des paramètres.....	49
Chargement des piles.....	22
Comment lire ce manuel.....	8
Connexion à un ordinateur.....	27
Connexion d'un haut-parleur externe.....	29
Connexion d'un ordinateur.....	27, 28
Connexion de l'équipement.....	27
Connexion de matériel AV.....	28
Connexion matériel AV.....	28, 29
Consommables.....	85
Contraste.....	52
Copyrights to Images.....	5

D

Dém.sur détect° entrée.....	63
Demande.....	97
Dépannage.....	67, 70
Distance de projection.....	26
Durée utilisat° lampe.....	65

E

Éco image.....	59
Écran de démarrage.....	61
Écran de menu.....	47, 51
Écran du menu.....	49
Emplacement de sécurité.....	18
Emplacement de type Kensington.....	18
Enceinte.....	16
Entrée.....	65
Entrées de ventilation.....	18
Erreur.....	67
Erreur d'installation.....	67
Erreur de matériel.....	67
Erreur de température.....	67
Erreur de ventilateur.....	67
État affichage.....	65

F

Fenêtre de projection.....	16, 80
Filtre à air.....	78
Focus.....	36
Fonction zoom numérique.....	37
Fonctions principales.....	13
Format 3D.....	92
Format de signal.....	65
Fréquence.....	65

G

Guide de démarrage.....	7
-------------------------	---

H

Haut-parleur externe.....	29
Hauteur de projection.....	26
Heure actuelle.....	66
Hors tens° signal abs.....	59

I	
ID de télécommande.....	23, 63
Important.....	5
Indicateur de lampe.....	16
Indicateur de température.....	16
Informations relatives à un modèle d'imprimante.....	9
Introduction.....	5
L	
Lampe.....	81
Langue.....	62
Levier de mise au point.....	17
Liste d'affichage des indicateurs.....	67
Logo utilisateur.....	61
Luminosité.....	52
M	
Manuel utilisateur.....	7
Manuels.....	7
Marques commerciales.....	98
Menu Ajustement d'image.....	52
Menu de démarrage.....	32
Menu Paramètres d'affichage/de son.....	56
Menu Paramètres d'économie d'énergie.....	59
Menu Paramètres par défaut1.....	61
Menu Paramètres par défaut2.....	62
Méth.mise s/s tens°.....	63
Minuterie d'alimentation.....	43, 62
Minuteur de présentation.....	42
Mise en pause de l'image.....	41
Mise en sourdine du son.....	41
Mise hors tension du projecteur.....	34
Mise sous tension du projecteur.....	31
Mode couleur mur.....	57
Mode de projection.....	25, 63
Mode Éco.....	41
Mode en hauteur.....	64
Mode image.....	52
Mode vidéo.....	65
Mot de passe démarrage.....	64
Musique.....	45
N	
Narration.....	45
Nbre remplacements lampe.....	65
Netteté.....	52
Nettoyage.....	78, 80
Niveau B.....	53
Niveau R.....	53
Niveau V.....	53
O	
Ocultation de l'image.....	41
Opérations de base.....	31
Opérations pendant la projection des images... ordinateur portable.....	39
Où se renseigner.....	97
P	
Panneau de commande.....	15
Para. signaux détaillés.....	54, 55
Pavé numérique.....	19
Pièces du projecteur.....	15
Pieds réglables.....	17, 35
Plage d'entrée RVB.....	54
Plage effective.....	21
Port Computer In.....	94
Port d'entrée audio.....	17
Port d'entrée de l'ordinateur.....	17
Port d'entrée vidéo.....	17
Port de contrôle.....	95
Port de sortie Audio.....	17
Port HDMI.....	17
Position d'affichage.....	57
Position du projecteur.....	25
Précautions.....	11, 75
Précautions d'utilisation.....	75
Prise AC In.....	18
Problèmes fréquents.....	70
Projection 3D.....	57
Projection d'une image.....	32
Projection de l'écran d'ordinateur.....	33
Q	
Qualité sonore.....	39, 45, 58
R	
Rapport temps Éco.....	66

Récepteur de la télécommande.....	16
Recherche d'entrée auto.....	61
Réduct° taux CO2 total.....	65
Réduction de la taille de l'image projetée.....	37
Réduction du bruit.....	53
Réinitialiser tout.....	51, 64
Remarques.....	8
Remplacement de la lampe.....	81
Résolution.....	65
Restaurer les paramètres.....	51

S

Saturation des couleurs.....	53
Signaux compatibles.....	89
Signaux compatibles (entrée HDMI).....	91
Signaux compatibles (entrée ordinateur).....	90
Signaux compatibles (entrée vidéo).....	89
Signaux compatibles(entrée Y/Pb/Pr).....	89
Signaux définition auto.....	54
Sorties de ventilation.....	17
Sous-titrage codé.....	58
Symboles.....	8
Sync.....	65

T

Taille de l'écran de projection.....	26
Teinte.....	53
Télécommande.....	19, 21, 22
Temps total.....	65
touche AV Mute.....	41
Touche AV Mute.....	15, 19
Touche agrandissement.....	40
Touche alimentation.....	31, 34
Touche de distorsion trapézoïdale.....	36
Touche Eco.....	20, 41
Touche Enter.....	15, 20
Touche Freeze.....	19, 41
Touche ID.....	20, 24
Touche Input.....	15, 19
Touche Keystone.....	20
Touche Magnify.....	19
Touche Menu.....	15, 19
Touche Power.....	15, 19
Touche R-Click.....	20

Touche son.....	20, 39, 45
Touche Timer.....	20, 42
Touche volume.....	39
Touche Volume.....	20
Touche zoom.....	37
Touche Zoom.....	20
Touches flèches.....	16, 19
Touches Page.....	20
Trapèze.....	56
Trapèze auto.....	56

U

Ultra Short Throw Projector Setting Guide.....	7
--	---

V

Verrou.....	64
Version du FW principal.....	66
Vue de dessous.....	18
Vue de droite.....	17
Vue de l'arrière.....	17
Vue du côté gauche.....	16
Vue du dessus.....	15
Vue frontale.....	16

Z

Zoom.....	56
-----------	----

MEMO

MEMO

MEMO

